

**MINISTARSTVO REGIONALNOGA RAZVOJA I FONDOVA  
EUROPSKE UNIJE**

---

**NACRT**

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU  
SPORAZUMA O FINANCIRANJU IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I  
EUROPSKE KOMISIJE KOJIM SE MIJENJA SPORAZUM O FINANCIRANJU  
IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I EUROPSKE KOMISIJE ZA  
VIŠEGODIŠNJI OPERATIVNI PROGRAM „ZAŠTITA OKOLIŠA“ ZA POMOĆ  
ZAJEDNICE IZ INSTRUMENTA PREPRISTUPNE POMOĆI U SKLOPU  
KOMPONENTE „REGIONALNI RAZVOJ“ U HRVATSKOJ**

**S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

**Zagreb, siječanj 2013.**

## **PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU**

### **SPORAZUMA O FINANCIRANJU IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I EUROPSKE KOMISIJE KOJIM SE MIJENJA SPORAZUM O FINANCIRANJU IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I EUROPSKE KOMISIJE ZA VIŠEGODIŠNJI OPERATIVNI PROGRAM „ZAŠTITA OKOLIŠA“ ZA POMOĆ ZAJEDNICE IZ INSTRUMENTA PREPRISTUPNE POMOĆI U SKLOPU KOMPONENTE „REGIONALNI RAZVOJ“ U HRVATSKOJ, S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

#### **I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije kojim se mijenja Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj, potpisano u Bruxellesu, dana 30. listopada 2012. godine, i u Zagrebu, dana 13. prosinca 2012. godine, u izvorniku na engleskom jeziku (u dalnjem tekstu: Sporazum o financiranju), sadržana je u odredbi članka 140. stavka 1. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/2010 – pročišćeni tekst).

#### **II. OCJENA STANJA I CILJ KOJI SE ZAKONOM ŽELI POSTIĆI**

Dana 27. kolovoza 2007. godine sklopljen je Okvirni sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Komisije Europskih zajednica o pravilima za suradnju u svezi finansijske pomoći Europske zajednice Republiци Hrvatskoj u provedbi pomoći u okviru Instrumenta prepristupne pomoći (IPA) kojeg je Hrvatski sabor potvrdio dana 03. listopada 2007. (Narodne novine – Međunarodni ugovori, br. 10/2007) (u dalnjem tekstu: Okvirni sporazum). Okvirni sporazum određuje opća pravila suradnje i provedbe pomoći Europske unije u okviru Instrumenta prepristupne pomoći (IPA).

Izvorni Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Komisije Europskih zajednica za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj potpisano je u Bruxellesu dana 6. studenog 2008. godine i u Zagrebu dana 10. studenog 2008. godine, a Hrvatski sabor potvrdio ga je 21. studenog 2008. godine (Narodne novine - Međunarodni ugovori, br. 9/2008). Taj sporazum predstavlja osnovu za korištenje bespovratnih finansijskih sredstava u sklopu Operativnog programa „Zaštita okoliša“ u proračunskom razdoblju 2007.-2009.

Dana 26. siječnja 2010. Republika Hrvatska predala je Europskoj komisiji prijedlog kojim se višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ produžava na dvije dodatne proračunske godine u proračunu Europske unije, 2010. i 2011. godinu. Dana 22. lipnja 2010. Europska komisija donijela je Odluku br. C(2010)3775 kojom odobrava takav prijedlog, a zatim u listopadu 2010. dostavila i prijedlog teksta Sporazuma.

Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije kojim se mijenja Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj potpisano je u Bruxellesu dana 27. listopada 2010. godine i u Zagrebu dana 2. studenog 2010. godine, stupio je na snagu 14. siječnja 2011. godine (Narodne novine/Međunarodni ugovori br. 11/2010). Predstavlja

osnovu za korištenje bespovratnih finansijskih sredstava u sklopu Operativnog programa „Zaštita okoliša“ u proračunskom razdoblju 2007.-2011.

Dana 9. prosinca 2011. Republika Hrvatska predala je Europskoj komisiji prijedlog kojim se višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ produžava na jednu i pol dodatnu proračunsku godinu u proračunu Europske unije, 2012. i polovicu 2013. godinu. Dana 23. listopada 2012. Europska komisija donijela je Odluku br. C(2012)7401 kojom odobrava takav prijedlog, a zatim u listopadu 2012. dostavila i prijedlog teksta Sporazuma o financiranju.

Predmetni Sporazum o financiranju mijenja i dopunjuje Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj i predstavlja osnovu za korištenje bespovratnih finansijskih sredstava u sklopu Operativnog programa „Zaštita okoliša“ za cjelokupno proračunsko razdoblje Instrumenta prepristupne pomoći u sektoru zaštite okoliša, odnosno za razdoblje od 2007. do sredine 2013. godine.

Dok je tehnički, pravni i administrativni okvir u kojem će se provoditi mjere financirane iz Operativnog programa „Zaštita okoliša“ određen Okvirnim sporazumom, Sporazum uređuje detaljne uvjete potrebne za isporuku pomoći Europske komisije, pravila i postupke u svezi s isplatom vezanom uz pomoć, kao i uvjete pod kojima će se upravljati tom pomoći.

Vlada Republike Hrvatske donijela je na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine Odluku o pokretanju postupka za sklapanje Sporazuma o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije kojim se mijenja Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj (Klasa: 441-03/12-01/16, Urbroj: 50301-25/25-12-2) te se slijedom navedene Odluke pristupilo pregovorima o sklapanju Sporazuma o financiranju. Pregovori su vođeni diplomatskim putem.

Sporazum predstavlja dokument standardnog sadržaja i oblika na temelju kojeg se mogu primiti sredstva za projekte, kakav Europska komisija uobičajeno sklapa s državama primateljicama pomoći Europske unije.

Sporazuma o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije kojim se mijenja Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj odnosi se na sljedeće izmjene:

- dodavanje finansijskih alokacija za 2012. i polovicu 2013. godine
- ažuriranje naziva institucija i kontakata
- ažuriranje liste pokazatelja
- ažuriranje liste velikih projekata

Cilj Operativnog programa „Zaštita okoliša“ jest zaštitići i unaprijediti prirodni i životni okoliš u Hrvatskoj kao ključni element za budući razvoj. Slijedeći nacionalne i strateške dokumente EU i s njima povezane analize, Operativni program „Zaštita okoliša“ ima za cilj pripremiti hrvatske institucije za pristup EU i doprinijeti ostvarenju sljedećih prioriteta:

- razviti infrastrukturu za gospodarenje otpadom u svrhu cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj,
- unaprijediti sustave vodoopskrbe i cjelovitog gospodarenja otpadnim vodama u Hrvatskoj,

- osigurati tehničku pomoć za jačanje administrativne sposobnosti za provedbu Operativnog programa „Zaštita okoliša“.

Kroz pripremu budućih kapitalnih projekata i razvoj administrativne sposobnosti također će imati pozitivan učinak u smislu pripreme za korištenje fondova Europske unije koji će Republici Hrvatskoj biti na raspolaganju nakon članstva u Uniji.

Provedba Operativnog programa „Zaštita okoliša“ odvijat će se prema tzv. decentraliziranom modelu, što podrazumijeva da hrvatska državna tijela upravljuju sredstvima Europske unije uz prethodnu provjeru od strane Delegacije Europske unije. Dana 29. listopada 2008. usvojena je Odluka Europske komisije br. C(2008)6201 kojom se na Republiku Hrvatsku prenose ovlasti za upravljanje Operativnim programom „Zaštita okoliša“.

Sporazuma o financiranju je u ime Vlade Republike Hrvatske dana 13. prosinca 2012. godine potpisao g. Matija Derk, pomoćnik ministra regionalnoga razvoja i fondova Europske unije, u svojstvu nacionalnog koordinatora programa IPA. U ime Europske komisije Sporazum je dana 30. listopada 2012. godine potpisao g. Walter Deffaa, glavni ravnatelj Opće uprave za regionalnu i urbanu politiku.

### **III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI ZAKONOM**

Zakonom se potvrđuje Sporazum, kako bi njegove odredbe, u skladu s člankom 141. Ustava Republike Hrvatske, postale dio pravnog poretku Republike Hrvatske.

Potvrđivanje Sporazuma predstavlja pravnu osnovu za korištenje bespovratnih finansijskih sredstava iz Instrumenta pretpristupne pomoći u okviru Operativnog programa „Zaštita okoliša“.

Zakonom se utvrđuje način osiguranja finansijskih sredstava potrebnih radi izvršavanja Sporazuma odnosno provedbe Zakona, određuje središnje tijelo državne uprave nadležno za provedbu Zakona, kao i dan stupanja na snagu Zakona.

### **IV. OCJENA POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVEDBU ZAKONA**

Za provedbu ovog Zakona potrebno je osigurati finansijski doprinos Republike Hrvatske u svrhu sufinanciranja provedbe Operativnog programa.

U proračunskom razdoblju od 2013. do 2016. godine potrebno je iz Državnog proračuna Republike Hrvatske osigurati sredstva naznačena u Dodatku I Sporazuma – Finansijski plan.

Ovim se Sporazumom o financiranju Operativnom programu „Zaštita okoliša“ dodaje jedna i pol proračunska godina, odnosno ukupni iznos od 46.846.007 eura, odnosno 346.660.452 kune, od čega Europska komisija iz Instrumenta pretpristupne pomoći osigurava bespovratna sredstva u iznosu od 39.819.105 eura, odnosno 294.661.377 kuna, dok vrijednost nacionalnog sufinanciranja iznosi 7.026.902 eura, odnosno 51.999.075 kuna. Nacionalno sufinanciranje osigurava se za razdoblje od 2013. do 2016. godine u proračunu Ministarstva zaštite okoliša i prirode, Ministarstva poljoprivrede, Fonda za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost, Hrvatskih voda i jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Troškovi sufinanciranja sa strane Republike Hrvatske ulazit će u redovna proračunska sredstva navedenih tijela državne uprave i tijela samouprave.

## **V. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Temelj za donošenje ovog Zakona po hitnom postupku nalazi se u članku 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora i to u drugim osobito opravdanim državnim razlozima, budući da je njegovo stupanje na snagu neophodan preduvjet za korištenje bespovratnih sredstava iz programa pretprištupne pomoći Europske unije za financiranje projekata iz sektora zaštite okoliša.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost da bude vezana već potpisanim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da se u ovoj fazi postupka, u pravilu, ne mogu izvršiti izmjene ili dopune teksta međunarodnog ugovora, predlaže se ovaj Zakon raspraviti i priхватiti po hitnom postupku, objedinjavajući prvo i drugo čitanje.

**VI. KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O FINANCIRANJU IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I EUROPSKE KOMISIJE KOJIM SE MIJENJA SPORAZUM O FINANCIRANJU IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I EUROPSKE KOMISIJE ZA VIŠEGODIŠNJI OPERATIVNI PROGRAM „ZAŠTITA OKOLIŠA“ ZA POMOĆ ZAJEDNICE IZ INSTRUMENTA PRETPRISTUPNE POMOĆI U SKLOPU KOMPONENTE „REGIONALNI RAZVOJ“ U HRVATSKOJ,**

**Članak 1.**

Potvrđuje se Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije kojim se mijenja Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj, potpisani u Bruxellesu, dana 30. listopada 2012. godine, i u Zagrebu, dana 13. prosinca 2012. godine, u izvorniku na engleskom jeziku.

**Članak 2.**

Tekst Sporazuma o financiranju iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik, glasi:

**SPORAZUM O FINANCIRANJU**

**IZMEĐU**

**VLADE REPUBLIKE HRVATSKE**

I

**EUROPSKE KOMISIJE**

**KOJIM SE MIJENJA SPORAZUM O FINANCIRANJU**

**IZMEĐU**

**VLADE REPUBLIKE HRVATSKE**

I

**EUROPSKE KOMISIJE**

**ZA VIŠEGODIŠNJI OPERATIVNI PROGRAM**  
**„ZAŠTITA OKOLIŠA“**

**ZA POMOĆ ZAJEDNICE IZ INSTRUMENTA PRETPRISTUPNE POMOĆI U  
SKLOPU KOMPONENTE „REGIONALNI RAZVOJ“ U HRVATSKOJ**

# **Vlada Republike Hrvatske**

**i**

## **Europska komisija**

u dalnjem tekstu zajedno se navode kao „stranke“ ili pojedinačno kao „Korisnik“ u slučaju Vlade Republike Hrvatske, ili „Komisija“ u slučaju Europske komisije

uzimajući u obzir članak 110. Sporazuma o financiranju,

### **Budući da**

- (1) je Sporazum o financiranju za višegodišnji operativni programa „Zaštita okoliša“ potpisani 10. studenoga 2008. godine između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije i stupio na snagu 15. prosinca 2008. godine. Dana 2. studenog 2010. odnosno 27. studenog 2010. godine Sporazum o financiranju kojim se mijenja Sporazum o financiranju za višegodišnji operativni program „Zaštita okoliša“ potpisani je između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije i stupio na snagu 14. siječnja 2011. godine.
- (2) u međuvremenu je Uredba Komisije (EZ-a) br. 718/2007<sup>1</sup> o provedbi Uredbe Vijeća (EZ-a) br. 1085/2006 kojom se uspostavlja Instrument prepristupne pomoći (IPA) izmijenjena i dopunjena Uredbom Komisije (EZ-a) br. 813/2012, a posebno člankom 160. stavkom 3. koji se odnosi na isplatu predfinanciranja.
- (3) je dana 12. listopada 2011. godine, Komisija usvojila Višegodišnji indikativni finansijski okvir (VIFO) za razdoblje 2012. – 2013. godine<sup>2</sup>. Dana 17. lipnja 2011. godine, Komisija je usvojila Višegodišnji indikativni planski dokument (VIPD) 2011. – 2013. za Republiku Hrvatsku<sup>3</sup> koji predstavlja glavne prioritete za prepristupnu pomoć za ovu zemlju.
- (4) sukladno članku 166. Uredbe Vijeća br. 1605/2002<sup>4</sup>, dio izdvajanja proračuna za 2008. godinu za program, koje nije ispunjeno plaćanjima predujma i međuplaćanjima do 31. prosinca 2011. godine, obustavljeno u iznosu od 5.219.844 eura 4. srpnja 2012. godine.
- (5) je dana 9. prosinca 2011. godine, strateški koordinator u suradnji s nacionalnim koordinatorom programa IPA u Republici Hrvatskoj podnio zahtjev za modifikaciju višegodišnjeg operativnog programa „Zaštita okoliša“ za pomoć iz Instrumenta prepristupne pomoći (IPA).
- (6) je stoga 23. listopada 2012., operativni program „Zaštita okoliša“ kako je usvojen Odlukom Komisije C(2007)5734 od 29. studenoga 2007. godine zadnje dopunjen i izmijenjen Odlukom Komisije C(2012) 7401 od 23. listopada 2012.
- (7) promjene bi se trebale odraziti u Sporazumu o financiranju, posebno u pogledu finansijskoga plana i dodjele dodatnih IPA sredstava programu za 2012. -2013. godinu u iznosu od 39.819.105 eura, struktura i tijela nadležnih za upravljanje i kontrolu

<sup>1</sup> COM(2007)718 od 29.06.2007.

<sup>2</sup> COM(2011)641 od 12.10.2011.

<sup>3</sup> C(2011)4181 od 17.06.2011.

<sup>4</sup> Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 od 25 lipnja 2002 o Finansijskoj uredbi primjenjivoj na opći proračun Europske unije.

programa i teksta operativnog programa. Operativni program treba biti sastavni dio Sporazuma o financiranju.

- (8) Sporazum o financiranju za višegodišnji operativni program „Zaštita okoliša“ stoga je potrebno izmijeniti i dopuniti u skladu s navedenim,

**SPORAZUMJELE SU SE KAKO SLIJEDI:**

**Članak 1.**

Sljedeće odredbe Sporazuma o financiranju za višegodišnji operativni program „Zaštita okoliša“, ovime se mijenjaju kako slijedi:

1. U članku 1., stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Ovaj Sporazum odnosi se na višegodišnji operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć iz Instrumenta prepristupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj, usvojen Odlukom Komisije C(2007)5734 od 29. studenoga 2007. godine i kako je zadnje izmijenjen i dopunjen Odlukom Komisije C(2012) 7401 od 23. listopada 2012.“

2. U članku 10., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupni trošak programa, izražen u obliku prihvatljivih javnih izdataka sukladno definiciji iz članka 17. stavka 2. ovog Sporazuma, procjenjuje se u iznosu od 154.469.437 eura. Raščlamba ovog iznosa predviđena je u Financijskom planu u Dodatku I.“

3. U članku 11., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Financijski plan, izražen u eurima, koji se odnosi na doprinose iz programa IPA raščlanjen po godinama i nacionalne javne doprinose za program u razdoblju od 2007. do 2013. godine, na razini svake prioritetne osi, je Financijski plan iz Dodatka I.“

4. U članku 25., stavak 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Sukladno članku 6. Okvirnog sporazuma, Korisnik je odredio sljedeće strukture i tijela zajednička svim IPA komponentama:

- a.) nacionalni koordinator programa IPA: pomoćnik ministra, Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije
- b.) dužnosnik nadležan za akreditaciju: ministar, Ministarstvo financija
- c.) nacionalni dužnosnik za ovjeravanje: pomoćnik ministra, Ministarstvo financija
- d.) nacionalni fond: Državna riznica, Ministarstvo financija
- e.) tijelo nadležno za reviziju: Agencija za reviziju sustava provedbe programa Europske unije

2. Strateški koordinator je u Ministarstvu regionalnoga razvoja i fondova Europske unije.“

5. U članku 26., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Sukladno stavku 6. točki a) Dodatka A Okvirnog sporazuma, tijela koja čine Operativnu strukturu za program su:

- Ministarstvo zaštite okoliša i prirode
- Ministarstvo poljoprivrede
- Fond za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost
- Hrvatske vode
- Središnja agencija za financiranje i ugovaranje programa i projekata Europske unije

Korisnik je odredio zamjenika ministra u Ministarstvu zaštite okoliša i prirode za čelnika operativne strukture koji je odgovoran za zadatke iz stavka 6. točke c) Dodatka A Okvirnog sporazuma.“

6. U članku 28., stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Bilo koja komunikacija u vezi s ovim Sporazumom mora biti poslana na sljedeće adrese:

*Za Komisiju:* Opća uprava za regionalnu politiku  
*Poštanska adresa:* Rue de la Loi 200, B1049 Bruxelles, Belgija  
*Faks:* 0032 2 29 0139

*Za Korisnika:* Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova EU  
*Poštanska adresa:* Radnička cesta 80/V, 10 000 Zagreb  
*Faks:* 00385 1 4569 216“

7. U članku 64., stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Plaćanja vezana uz predfinanciranje mogu predstavljati do 30% doprinosa iz programa IPA za prve tri godine programa. Pri izmjeni programa predfinanciranje se može povećati do najviše 30% doprinosa iz programa IPA za tri posljednje godine. Ako je potrebno i ovisno o raspoloživim sredstvima u proračunu, predfinanciranje može biti u dva obroka.“

8. Dodatak I. zamjenjuje se Dodatkom I. ovog Sporazuma o financiranju.

9. Dodatak V. zamjenjuje se Dodatkom II. ovog Sporazuma o financiranju.

10. Dodatak XIX. izmjenjuje se i dopunjuje tekstrom navedenim u Dodatki III. ovog Sporazuma o financiranju.

## **Članak 2.**

Ovaj Sporazum stupa na snagu na datum na koji Korisnik obavijesti Komisiju da su provedeni svi unutarnji postupci u Republici Hrvatskoj potrebni za stupanje na snagu ovoga Sporazuma.

Potpisano za i u ime Vlade Republike Hrvatske,

u Zagrebu, 13. prosinca 2012.

potpisnik gosp. Matija Derk, v.r., pomoćnik ministra regionalnoga razvoja i fondova Europske unije, Nacionalni koordinator programa IPA

Potpisano za i u ime Komisije,

u Bruxellesu, 30. listopada 2012.

potpisnik gosp. Walter Deffaa, v.r., glavni ravnatelj Opće uprave za regionalnu i urbanu politiku

## DODATAK I

### „DODATAK I

#### Financijska tablica za Operativni program „Zaštita okoliša“ za Hrvatsku

<u>Godine</u>	<b>Ukupna IPA alokacija</b>
2007	16 999 500
2008	12 780 156
2009	18 500 250
2010	21 300 000
2011	21 900 000
2012	28 105 890
2013	11 713 215
<b>Ukupno 2007-2013</b>	<b>131 299 011</b>

Prioritet	Financiranje iz programa IPA	Nacionalno sufinanciranje	Ukupno sufinanciranje	Stopa sufinanciranja	Ostalo financiranje <sup>5</sup>
	(a)	(b)	(c) = (a) + (b)	(d) = (a)/(c)	
Prioritetan os 1 – Razvijanje infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj"	42 384 906	7 479 693	49 864 599	85.00%	-
Prioritetna os 2 – " Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama "	86 844 853	15 325 568	102 170 421	85.00%	-
Prioritetna os 3 – Tehnička pomoć	2 069 252	365 165	2 434 417	85.00%	-
<b>Ukupno (2007-2013)</b>	<b>131 299 011</b>	<b>23 170 426</b>	<b>154 469 437</b>	<b>85.00%</b>	<b>-</b>

“

<sup>5</sup> Odnosi se na sufinanciranje kako javnih tako i privatnih korisnika .

## **DODATAK II**

### **„DODATAK V**

**Popis tijela, imena i adresa za kontakt  
(članak 28. stavak 3. Sporazuma o financiranju)**

Polje 1. **Operativni program oznaka CCI: 2007HR16IPO003**

Polje 2. **Operativni program „Zaštita okoliša“**

Polje 3. **IPA komponenta III „Regionalni razvoj“**

Polje 4. **Korisnik – Republika Hrvatska**

Polje 5. **Nacionalni koordinator programa IPA**

Naziv: Pomoćnik ministra, Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova EU

Adresa Radnička cesta 80/V, 10 000 Zagreb

Telefon 00 385 1 4569 205

Polje 6. **Strateški koordinator za komponente Regionalni razvoj i Razvoj ljudskih potencijala**

Naziv: Načelnik sektora, Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova EU

Adresa Radnička cesta 80/V, 10 000 Zagreb

Telefon 00 385 1 4569 154

Polje 7. **Dužnosnik nadležan za akreditaciju**

Naziv: Ministar, Ministarstvo financija

Adresa Katančićeva 5, 10 000 Zagreb

Telefon 00385 1 4591 300

Polje 8. **Nacionalni dužnosnik za ovjeravanje**

Naziv: Pomoćnik ministra, Ministarstvo financija

Adresa Katančićeva 5, 10 000 Zagreb

Telefon 00 385 1 4591 479

Polje 9.	<b>Nacionalni fond</b>
Naziv:	Načelnik sektora, Ministarstvo financija
Adresa	Katančićeva 5, 10 000 Zagreb
Telefon	00 385 1 4591 243
Polje 10.	<b>Tijelo nadležno za reviziju</b>
Naziv:	Ravnatelj, Agencija za reviziju sustava provedbe programa Europske unije
Adresa	Koturaška 53/1, Zagreb
Telefon	00385 1 4585 999
Polje 11.a	<b>Ugovaratelj</b>
Naziv:	Direktor, Fond za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost
Adresa	Ksaver 208, 10 000 Zagreb
Telefon	00385 1 5391 800
Polje 11.b	<b>Ugovaratelj</b>
Naziv:	Zamjenik generalnog direktora, Hrvatske vode
Adresa	Ulica Grada Vukovara 220, 10 000 Zagreb
Telefon	00385 1 6307 405
Polje 11.c	<b>Ugovaratelj</b>
Naziv:	Ravnatelj, Središnja agencija za financiranje i ugovaranje
Adresa	Ulica grada Vukovara 284, 10 000 Zagreb
Telefon	00385 1 4591 245
Polje 12.	<b>Operativna struktura</b>
Naziv:	Ministarstvo zaštite okoliša i prirode, Samostalni sektor za EU, Služba za koordinaciju Operativnog programa
Adresa	Republike Austrije 14, 10 000 Zagreb
Telefon	00385 1 3717 211
Polje 12.a	<b>Čelnik Operativne strukture</b>
Naziv:	Zamjenik ministra, Ministarstvo zaštite okoliša i prirode
Adresa	Republike Austrije 14, 10 000 Zagreb
Telefon	00385 1 3717 272

Polje 12.b	<b>Posebno tijelo – Tijelo zaduženo za Prioritetne osi 1 i 3</b>
Naziv:	Ministarstvo zaštite okoliša i prirode, Samostalni sektor za EU, Služba za pripremu i provedbu EU projekata
Adresa	Republike Austrije 14, 10 000 Zagreb
Telefon	00385 1 3717 231
Polje 12.c	<b>Posebno tijelo - Tijelo zaduženo za Prioritetnu os 2</b>
Naziv:	Ministarstvo poljoprivrede, Uprava vodnoga gospodarstva, Sektor vodne politike i međunarodnih projekata, Služba međunarodnih projekata
Adresa	Ulica grada Vukovara 220, 10 000 Zagreb
Telefon	00385 1 6307 411
Polje 13.	<b>Nadzorni odbor programa IPA</b>
Predsjedatelj	Nacionalni IPA koordinator
Su-predsjedatelj	Predstavnik Europske komisije
Polje 14.	<b>Sektorski nadzorni odbor za Operativni program „Zaštita okoliša“</b>
Predsjedavajući	Čelnik operativne strukture
Su-predsjedavajući	Predstavnik Opće uprave za regionalnu politiku Europske komisije
Polje 15.	<b>Opća uprava za regionalnu politiku</b>
Adresa	Rue Père de Deken 23, 1040 Brussels, Belgija
Telefon	0032 22966721
Polje 16:	<b>Dužnosnik za ovjeravanje prema Delegaciji:</b>
Naziv:	Glavni ravnatelj, Opća uprava za regionalnu politiku
Polje 17:	<b>Dužnosnik za ovjeravanje prema Pod-delegaciji:</b>
Naziv:	Ravnatelj, Uprava I „Austrija, Bugarska, Cipar, Grčka, Rumunjska, Slovenija, IPA/ISPA“
Polje 18:	<b>Jedinica za reviziju:</b>
Naziv:	Kontrola i revizija I
Polje 19.	<b>OLAF</b>
Naziv	OLAF – Europski ured za borbu protiv prijevara, Uprava C – Operativna potpora i potpora politici

Adresa Rue Joseph II 30 B-1049 Brussels, Belgium

Telefon (32-2) 2991 111“

### DODATAK III

Višegodišnji operativni programa „Zaštita okoliša“, zamjenjuje se sljedećim:

1. U odjeljku 3.1.3., tablica 3.1 se zamjenjuje sa sljedećim:

**„Tablica 3.1: Pokazatelji za evaluaciju Prioritetne osi 1. - Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj“**

	Opis	Vrsta	Mjerna jedinica	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>PRIORITETNA OS 1. – RAZVOJ INFRASTRUKTURE ZA GOSPODARENJE OTPADOM RADI USPOSTAVE CJELOVITOGL SUSTAVA GOSPODARENJA OTPADOM U HRVATSKOJ</b>							
1	Stanovništvo koje se služi novim centrima za gospodarenje otpadom	Rezultat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje	605.000	MZOPUG, krajnji korisnik
2	Smanjenje količine odloženog otpada na odlagališta na županijskoj razini	Rezultat	%	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje	70% <sup>6</sup>	MZOPUG, krajnji korisnik
3	Smanjenje količine odloženog otpada na odlagališta na nacionalnoj razini, kao posljedica novootvorenih centara za gospodarenje otpadom	Rezultat	%	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje *	12%	MZOPUG, krajnji korisnik

“

2. U odjeljku 3.1.3.1, tablica 3.2 se zamjenjuje sa sljedećim:

**„Tablica 3.2: Pokazatelja za praćenje i evaluaciju mјere 1.1. – Uspostava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini“**

	Opis	Vrsta	Mjerna jedinica	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>Mјera 1.1 Uspostava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini</b>							
1	Uspostavljeni (otvoreni) novi centri za gospodarenje otpadom	Neposredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	3	MZOPUG, Izvješća o praćenju projekata
2	Pripremljeni i podneseni zahtjevi za odobrenje projekta s potpunom dokumentacijom	Neposredni rezultat	br.	0 (2006.)	godišnje	3	MZOPUG, Izvješća o praćenju projekata

“

<sup>6</sup> Broj odgovara razmjeru smanjenja količine otpada nakon mehaničko-biološke obrade otpada dopremljenog u županijski odnosno regionalni centar za gospodarenje otpadom radi obrade i odlaganja. Broj se odnosi samo na županije koje će koristiti županijske odnosno regionalne centre za gospodarenje otpadom s pogonom za mehaničko-biološku obradu.

3. U odjeljku 3.1.3.1, tablica 3.3 se zamjenjuje sa sljedećim

**„Tablica 3.3: Pokazatelji za praćenje i evaluaciju mjere 1.2 – Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)**

	Opis	Vrsta	Mjerna jedinica	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>Mjera 1.2 Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)</b>							
1	Pripremljena dokumentacija za projekte sanacije „crnih točaka“	Neposredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	1	MZOPUG, Izvješća o praćenju projekata
“							

4. U odjeljku 3.1.4., tablica 3.4 se zamjenjuje sa sljedećim:

**„Tablica 3.4.: Pokazatelji za evaluaciju Prioritetne osi 2. – Zaštita vodnih resurse Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama**

	Opis	Vrsta	Mjerna jedinica	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>PRIORITETNA OS 2. - ZAŠTITA VODNIH RESURSA HRVATSKE KROZ POBOLJŠANJE SUSTAVA VODOOPSKRBE TE CJELOVITOG SUSTAVA UPRAVLJANJA OTPADNIM VODAMA</b>							
1	Stanovništvo priključeno na novu/obnovljenu mrežu vodoopskrbe	Rezultat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	20.000	MRRŠVG
2	Stanovništvo priključeno na novu/obnovljenu kanalizacijsku mrežu	Rezultat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	31.300	MRRŠVG
3	Stanovništvo usluženo novim uređajem za pročišćavanje otpadnih voda (kapacitet uređaja)	Rezultat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	302.500 E.S.	MRRŠVG

“

5. U odjeljku 3.1.4.1., tablica 3.5 se zamjenjuje sa sljedećim:

**„Tablica 3.5: Pokazatelji za nadzor i evaluaciju mjere 2.1. – Uspostava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža**

	Opis	Vrsta	Mjerna jedinica	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>Mjera 2.1. Uspostava suvremenih vodoopskrbnih sustava i mreža</b>							
1	Nova vodoopskrbna mreža	Neposredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	9	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
2	Obnovljena / zamijenjena vodoopskrbna mreža	Neposredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	22	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
3	Podneseni zahtjevi za odobrenje vodoopskrbnih projekata s potpunom dokumentacijom	Neposredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	0 <sup>7</sup>	MRRŠVG, izvješća o praćenju projekata

“

6. U odjeljku 3.1.4.1., tablica 3.6 se zamjenjuje sa sljedećim

**„Tablica 3.6: Pokazatelji za nadzor i evaluaciju mjere 2.2 – Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže**

	Opis	Vrsta	Mjerna jedinica	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>Mjera 2.2. Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže</b>							
1	Novi / obnovljeni uređaji za pročišćavanje otpadnih voda u skladu s pravnom stečevinom EU-a	Neposredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	8	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
2	Izgradnja / obnova kanalizacijske mreže	Neposredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	147	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
3	Podneseni zahtjevi za odobrenje projekta otpadnih voda s potpunom dokumentacijom	Neposredni rezultat	br	0 (2007.)	godišnje	5 <sup>5</sup>	MRRŠVG, izvješća o praćenju projekata

“

<sup>7</sup> Zahtjevi za odobrenje vodoopskrbnih projekata s potpunom dokumentacijom dio su zahtjeva za odobrenje projekata otpadnih voda s potpunom dokumentacijom – projekti su objedinjeni i sastoje se od komponente vodoopskrbe i otpadnih voda

7. U odjeljku 3.2, tablica 3.7 se zamjenjuje sa sljedećim

**„Tablica 3.7: Pokazatelji za evaluaciju Prioritetne osi 3 – Tehnička pomoć**

	Opis	Vrsta	Mjern a jedinic a	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>PRIORITETNA OS 3. – TEHNIČKA POMOĆ</b>							
1	Zaposleni u nacionalnim tijelima sposobni za samostalno određivanje, pripremu i procjenu projektnih prijava	Rezul-tat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	40	MZOPUG, MRRŠVG
2	Iskorištena sredstva OP-a	Rezul-tat	%	0 (2007.)	3- godišnje razdoblje *	100	MZOPUG, MRRŠVG

“

8. U odjeljku 3.2, tablica 3.8 se zamjenjuje sa sljedećim

**„Tablica 3.8: Pokazatelji za nadzor i evaluaciju mjere 3.1.**

	Opis	Vrsta	Mjern a jedinic a	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>Mjera 3.1. Upravljanje Programom</b>							
1	Osigurana obuka za javna tijela koja provode PO 1 i PO 2, uključivo obuku za pripremu i procjenu projektnih prijava	Nepo-sredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	20	Izvješća o praćenju projekata
2	Prijave za projekte gospodarenja otpadom ocijenjene i podnesene od strane operativne strukture	Nepo-sredni rezultat	br.	0 (2006.)	godišnje	4	MZOPUG
3	Prijave za projekte upravljanja vodama ocijenjene i podnesene od strane operativne strukture	Nepo-sredni rezultat	br.	0 (2006.)	godišnje	4	MRRŠVG
4	Sastanci Nadzornog odbora	Nepo-sredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	5	Izvješća o praćenju projekata

“

9. Odjeljak 3.5 se zamjenjuje sa sljedećim:

### **, „3.5 INDIKATIVNA LISTA VELIKIH PROJEKATA ZA OPERATIVNI PROGRAM ZA OKOLIŠ 2007. – 2013.**

#### **OTPAD**

Sljedeća indikativna lista predstavlja ažuriranu indikativnu listu prioritetnih projekata iz programa ISPA i IPA uključujući nove projekte za izgradnju centara za gospodarenje otpadom. Odabir svih projekata na popisu zasniva se na kriterijima utvrđenim u Odjeljku 3.1.

<b>PRIORITETNA OS 1 – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>							
<b>Br.</b>	<b>Naziv projekta</b>	<b>Vrsta</b>	<b>Pomoć za pripremu projekata</b>	<b>Procijenjena ukupna vrijednost M€</b>	<b>Mjera</b>	<b>Napomene</b>	<b>Status</b>
1	Centar za gospodarenje otpadom Marišćina  (Primorsko-goranska županija) *	Izgradnja	Nacionalna sredstva	48	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj projekta je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenja otpadom na županijskoj razini (305.505 stanovnika).</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Izgradnja novog RCGO-a – platoi u operativnoj zoni, područje odlagališta, sustav za otpadne i procijedne vode, zaštitna zona, infrastruktura i nabava vozila za prijevoz na daljinu – između transfer stаницa i RCGO-a</li><li>• Tehnička pomoć za podizanje svijesti javnosti, odnose s javnošću, nadzor radova i opreme i tehničku pomoć</li><li>• Izgradnja postrojenja za mehaničko-biološku obradu (MBO)</li><li>• Izgradnja 5 transfer stаницa (TS)</li></ul>	<p>Odluka EK o finansiranju (IPA OPZO 2007. – 2009.) usvojena u travnju 2009. godine;</p> <p>Međudržavni sporazum potpisana od strane EK 23. travnja 2009. i od strane Republike Hrvatske 29. lipnja 2009.; TD u pripremi.</p>

PRIORITETNA OS 1 – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
2	Centar za gospodarenje otpadom za Splitsko-dalmatinsku županiju*	Izgradnja	CARDS 2002; Nacionalna sredstva	59	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na županijskoj razini (464.000 stanovnika).</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog CGO-a Splitsko-dalmatinske županije i nabava vozila za prijevoz na daljinu – između transfer stanica i CGO-a</li> <li>• Izgradnja 4 transfer stanice (TS) na otocima i 4 TS na kopnu</li> <li>• Optimiziranje transporta otpada iz TS-a do RCGO-a</li> <li>• Pilot studija za odvojeno sakupljanje otpada za grad Split</li> <li>• Izgradnja postrojenja za mehaničko-biološku obradu (MBO)</li> </ul>	TD u pripremi; Idejno rješenje u pripremi;
3	Centar za gospodarenje otpadom za Istarsku županiju *	Izgradnja	Nacionalna sredstva	36	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj Projekta je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na županijskoj razini (206.344 stanovnika)</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog RCGO-a-Kaštjun s potpunom infrastrukturom</li> <li>• Izgradnja 6 transfer stanica (TS)</li> <li>• Vozila za prijevoz na daljinu – između transfer stanica i RCGO-a</li> <li>• Izgradnja pogona za mehaničko-biološku obradu (MBO)</li> <li>• Predložena je tehnička pomoć za podizanje svijesti javnosti, odnose s janvošću, nadzor radova i tehničku pomoć</li> </ul>	<p>Odluka EK o financiranju (IPA OPZO 2007. – 2009.) usvojena u travnju 2009.; Međudržavni sporazum potpisana od strane EK 23. travnja 2009. a od strane Republike Hrvatske 29. lipnja 2009.;</p> <p>TD u pripremi;</p>

PRIORITETNA OS 1 – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
4	Sanacija i zatvaranje jame Sovjak, Primorsko-goranska županija *	Sanacija	IPA 2007-2009, IPA 2010-2011, nacionalna sredstva	25	Mjera 1.2	<p>Glavni cilj je sanacija i zatvaranje napuštenog odlagališta opasnog otpada u jami Sovjak, u području krša, koja sadrži 250.000 m<sup>3</sup> opasnog otpada (iz rafinerije, brodogradilišta i spremnika nafte, itd.).</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vađenje i zbrinjavanje/obrada opasnog otpada</li> <li>• Stabilizacija preostalog odlagališta protiv prodiranja vode</li> <li>• Pokrivanje odlagališta, biološko obnavljanje odlagališnog područja i neposredne okolice</li> <li>• Kontrola i obrada procjednih voda</li> <li>• Smanjivanje štetnog utjecaja na tlo, zrak i vodu u području povezanom sa sanacijom susjednog općinskog odlagališta Viševac</li> <li>• Nadzor utjecaja zatvorenog odlagališta na okoliš</li> </ul>	Tehnička dokumentacija u pripremi;

PRIORITETNA OS 1 – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
5	Centar za gospodarenje otpadom u Dubrovačko-neretvanskoj županiji*	Izgradnja	CARDS 2002 Nacionalna sredstva	28	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na regionalnoj (županijskoj) razini (122.870 stanovnika)</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog RCGO-a uključujući MBO pogon s potpunom infrastrukturom</li> <li>• Izgradnja transfer stanica (TS) na otocima i na kopnu</li> <li>• Nabava specijalnih vozila za optimizaciju transporta otpada od TS-a do RCGO-a.</li> <li>• Izgradnja postrojenja za predobradu izdvojeno sakupljenog otpada i postrojenja za sortiranje u sklopu Županijskog centra za gospodarenje otpadom</li> </ul>	Radovi na istraživanju u tijeku;
6	Centar za gospodarenje otpadom za Zadarsku županiju*	Izgradnja	CARDS 2001 Nacionalna sredstva PHARE 2006 projekt »Priprema projekata za IPA/SF EU«	37	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na županijskoj razini (162.045 stanovnika)</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog CGO-a (uključujući MBO pogon) s potpunom infrastrukturom</li> <li>• Izgradnja transfer stanica</li> <li>• Nabava specijalnih vozila za optimizaciju transporta otpada od TS-a do RCGO-a</li> </ul>	PUO u postupku; predstudija o izvedivosti u pripremi; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014.
7	Centar za gospodarenje otpadom za Virovitičko-podravsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	24	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom	Lokacija određena; pripremne aktivnosti u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014. (u okviru OP-a za SF)

PRIORITETNA OS 1 – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
8	Centar za gospodarenje otpadom za sjeverozapadnu Hrvatsku*	Izgradnja	Nacionalna sredstva PHARE 2006 projekt »Priprema projekata za IPA/ SF EU«	74	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predstudija o izvedivosti i osnovni projekt u pripremi; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014.
9	Centar za gospodarenje otpadom za Osječko-baranjsku županiju** (ranije Centar za gospodarenje otpadom za istočnu Slavoniju*)	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	54	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
10	Centar za gospodarenje otpadom za Karlovačku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	26	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. -2016. (U okviru OP-a za SF)
11	Centar za gospodarenje otpadom za Brodsko-posavsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	28	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. -2016. (U okviru OP-a za SF)
12	Centar za gospodarenje otpadom za Sisačko-moslavačku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva	30	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	U tijeku je određivanje lokacije;

PRIORITETNA OS 1 – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
13	Centar za gospodarenje otpadom za Vukovarsko-srijemsku županiju**	Izgradnja	Nacionalna sredstva, Privatni partner	27	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	PUO usvojena; natječajni postupak za javno-privatno partnerstvo u pripremi; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014. (U okviru OP-a za SF)
14	Centar za gospodarenje otpadom za Bjelovarsko-bilogorsku županiju	Izgradnja	IPA 2010-2011	26	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; predviđeni datum provedbe – 2013.; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
15	Centar za gospodarenje otpadom za Požeško-slavonsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva	20	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	U pripremi; predviđeni datum provedbe – 2014.;
16	Centar za gospodarenje otpadom za Ličko-senjsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva	19	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	U pripremi; predviđeni datum provedbe – 2015.;

PRIORITETNA OS 1 – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
17	Centar za gospodarenje otpadom »Bikarac« u Šibensko-kninskoj županiji - Faza II	Izgradnja	Nacionalna sredstva	14,4	Mjera 1.1	<p>Centar za gospodarenje otpadom (CGO) »Bikarac« uspostavljen je uz sufinanciranje iz sredstava programa ISPA.</p> <p>II. faza projekta sastoji se od sljedećih sastavnica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>izgradnja i oprema za 2 transfer stanice,</li> <li>isporuka specijalnih vozila za ekonomični transport</li> <li>proširenje planova za odvojeno prikupljanje u cijeloj županiji</li> <li>izgradnja i oprema za mehaničko-biološku obradu.</li> </ul>	Natječaj je objavljen u 2. kvartalu 2011. godine za izradu projektne dokumentacije (predstudija o izvedivosti, idejno rješenje, studija PUO, studija izvedivosti i analiza troškova i koristi, uključujući prijedlog strateške nabave, i TD za radove, nadzor radova i nabavu. Predviđeno trajanje ugovora je 8 mjeseci.

\* Projekti su dio Indikativne liste projekata iz ISPA Strategije: W3, W1, W4, W6, W12, W11, W5 i W10

\*\* Projekti koji su nastali iz Centra za gospodarenje otpadom za istočnu Slavoniju

\*\*\*provedba = početak izgradnje

**VODE**

Sljedeća indikativna lista predstavlja ažuriranu listu projektnih prioriteta ISPA s novim projektima u okviru Prioritetne osi 2. Podaci u vezi s procjenom ukupnog ulaganja i statusom projekata također su ažurirani. Odabir svih projekata na listi zasniva se na kriterijima utvrđenim u Poglavlju 3.1.

<b>PRIORITETNA OS 2 – Zaštita vodnih resursa Hrvatske poboljšanjem sustava vodoopskrbe i cjelovitog gospodarenja otpadnim vodama</b>							
<b>Br.</b>	<b>Naziv projekta</b>	<b>Vrsta</b>	<b>Pomoć za pripremu projekata</b>	<b>Procije-njena ukupna vrijednost M€</b>	<b>Mjera</b>	<b>Napomene</b>	<b>Status projekta</b>
1	Slavonski Brod	Pročišćavanje otpadnih voda Vodoopskrba	DABLAS/ DISF  Revidirani zahtjev priprema se kroz nacionalna sredstva	30	Mjera 2.1.  Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i kanalizaciju	Odluka EK donijeta je 4. travnja 2009. godine.  Međudržavni sporazum je potpisana od strane EK 23. travnja 2009. i od strane Republike Hrvatske 29. lipnja 2009. godine.  Natječajna dokumentacija je u pripremi a postupci ocjenjivanja ponuda bit će provedeni u skladu s planom nabave.
2	Knin	Pročišćavanje otpadnih voda Vodoopskrba	Pomoć EZ-a CARDS- ROP  Revidirani zahtjev se priprema kroz nacionalna sredstva	16	Mjera 2.1.  Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i kanalizaciju	Međudržavni sporazum o projektu je pripremljen i Odluka EK objavljena u studenom 2009. godine.  Nacrt natječajne dokumentacije se priprema.

3	Osijek	Pročišćavanje otpadnih voda Vodoopskrba	DABLAS/ DISF PHARE 2006	60	Mjera 2.2. (Mjera 2.1)	Plan je pripremiti projekt za strukturne instrumente kroz tehničku pomoć iz projekta PHARE 2006 »Priprema projekata za IPA-u / strukturne fondove EU«. Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i preradu voda	Projektnu dokumentaciju s projektnim zahtjevom izradila je tehnička pomoć kroz DABLAS/DISF. Novi projektni zahtjev bit će pripremljen kroz projekt PHARE 2006 »Priprema projekata za IPA-u / strukturne fondove EU«. Predviđeno razdoblje provedbe 2013. - 2016. (U okviru OP-a za SF)
4	Vukovar	Pročišćavanje otpadnih voda	DABLAS/ DISF.  PROJEKT IBRD-a UNUTARNJE VODE	19	Mjera 2.1.  Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i kanalizaciju	Projektnu dokumentaciju s projektnim zahtjevom izradila je tehnička pomoć kroz DABLAS/DISF. Novi projektni zahtjev bit će pripremljen kroz projekt PHARE 2006 »Priprema projekata za IPA-u / strukturne fondove EU«. Predviđeno vrijeme provedbe 2013. - 2016. (U okviru OP-a za SF)
5	Bjelovarsko- bilogorska županija	Vodoopskrba	Tehnička pomoć ISPA	55	Mjera 2.1.	Svrha projekta obuhvaća vodoopskrbu	U okviru tehničke pomoći programa ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za vodoopskrbu u Bjelovarsko-bilogorskoj županiji. Očekuje se da će projektni zahtjev biti pripremljen do kraja 2010. godine. Predviđeno razdoblje provedbe 2013. - 2016. (U okviru OP-a za SF)

6	Koprivničko-križevačka županija	Vodoopskrba	Tehnička pomoć ISPA	52	Mjera 2.1.	Svrha projekta obuhvaća vodoopskrbu	U okviru tehničke pomoći programa ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za vodoopskrbu u Koprivničko-križevačkoj županiji. Očekuje se da će projektni zahtjev biti pripremljen do kraja 2010. godine. Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
7	Nova Gradiška	Pročišćavanje otpadnih voda	Tehnička pomoć ISPA	13	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	U okviru tehničke pomoći ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za kanalizaciju i uređaj za pročišćavanje otpadnih voda u gradu Nova Gradiška. Ugovor je potpisana u rujnu 2008. godine, a nalog za pokretanje izdan u listopadu 2008. godine. Očekuje se da će projektni zahtjev biti spremna u zadnjem kvartalu 2009. godine. Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
8	Đakovo	Pročišćavanje otpadnih voda	Tehnička pomoć ISPA	25	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	U sklopu tehničke pomoći programa ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za kanalizaciju i uređaj za pročišćavanje otpadnih voda u gradu Đakovu. Ugovor je potpisana u rujnu 2008. a nalog za početak projekta izdan je u listopadu 2008. Očekuje se da će projektni zahtjev biti spremna u zadnjem kvartalu 2009. godine. Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
9	Sisak	Pročišćavanje otpadnih voda	EBRD	31,2	Mjera 2.1 Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev dostavljen je EK – OU za regionalnu politiku 11. svibnja 2009. godine. EK – OU za regionalnu politiku zaprimila je primjedbe za usklađivanje u listopadu 2009. godine, zahtjev će biti dorađen u prvoj polovini 2010. godine.

10	Vrbovec	Pročišćavanje otpadnih voda	DABLAS	17	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev pripremit će tehnička pomoć financirana kroz DABLAS. Očekuje se da će prvi nacrt zahtjeva biti spremjan do kraja studenog 2009. godine.  Natječajna dokumentacija za ulaganje u sklopu projektnog zahtjeva bit će također pripremljena kroz tehničku pomoć, DABLAS.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
11	Krapina	Pročišćavanje otpadnih voda	PROJEKT IBRD-A UNUTARNJE VODE	5.8	Mjera 2.2.	Idejno rješenje će se financirati kroz projekt SB-a za riječne vode.  Idejni projekti i glavni projekti bit će financirani kroz nacionalna sredstva u 2009. godini.  Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć, financirana kroz PROJEKT SB-a ZA UNUTARNJE VODE. Ugovor za tehničku pomoć potpisana je u lipnju 2009. godine. Očekuje se da će zahtjev biti spremjan do kraja 2010. godine. Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
12	Velika Gorica	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	30	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć, financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je prvi kvartal 2010. godine. Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)

13	Samobor	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	16	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć, financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je prvi kvartal 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
14	Dugo Selo	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	14.8	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je prvi kvartal 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
15	Virovitica	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	17	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je drugi kvartal 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
16	Poreč	Pročišćavanje otpadnih voda	PHARE 2006	58	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća 4 aglomeracije (4 uređaja za pročišćavanje otpadnih voda) i kanalizaciju	Projektni zahtjev podnijet je EK-OU za regionalnu politiku 29. srpnja 2011. godine

“

10. Odjeljak 4. se zamjenjuje sa sljedećim:

**„4. INDIKATIVNE FINANCIJSKE TABLICE ZA OPERATIVNI PROGRAM „ZAŠTITA OKOLIŠA“**

<b><u>GODINA 2007</u></b>	<b>Ukupni javni trošak</b>	<b>IPA Udio</b>	<b>Nacionalni javni udio</b>	<b>IPA stopa sufinanciranja</b>	<b>Državna stopa financiranja</b>
<b>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>	<b>9 823 236</b>	<b>8 349 750</b>	<b>1 473 486</b>	84.999994%	15.000006%
Mjera 1.1: Uspostava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	9 758 530	8 294 750	1 463 780	84.999995%	15.000005%
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	64 706	55 000	9 706	84.999845%	15.000155%
<b>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</b>	<b>9 882 354</b>	<b>8 400 000</b>	<b>1 482 354</b>	84.999991%	15.000009%
Mjera 2.1. Uspostava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	1 938 236	1 647 500	290 736	84.999969%	15.000031%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	7 944 118	6 752 500	1 191 618	84.999996%	15.000004%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>293 824</b>	<b>249 750</b>	<b>44 074</b>	84.999864%	15.000136%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	293 824	249 750	44 074	84.999864%	15.000136%
<b>Ukupno godina 2007</b>	<b>19 999 414</b>	<b>16 999 500</b>	<b>2 999 914</b>	84.999990%	15.000010%

<u>GODINA 2008</u>	Ukupni javni trošak	IPA Udio	Nacionalni javni udio	IPA stopa sufinanciranja	Državna stopa financiranja
<i>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</i>	<b>4 299 890.00</b>	<b>3 654 906.00</b>	<b>644 984.00</b>	84.999988%	15.000012%
Mjera 1.1: Usputava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	4 235 184.00	3 599 906.00	635 278.00	84.999991%	15.000009%
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	64 706.00	55 000.00	9 706.00	84.999845%	15.000155%
<i>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</i>	<b>10 470 883.00</b>	<b>8 900 250.00</b>	<b>1 570 633.00</b>	84.999995%	15.000005%
Mjera 2.1. Usputava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	1 305 663.00	1 109 813.00	195 850.00	84.999958%	15.000042%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	9 165 220.00	7 790 437.00	1 374 783.00	85.000000%	15.000000%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>264 706.00</b>	<b>225 000.00</b>	<b>39 706.00</b>	84.999962%	15.000038%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	264 706.00	225 000.00	39 706.00	84.999962%	15.000038%
<b>Ukupno godina 2008</b>	<b>15 035 479.00</b>	<b>12 780 156.00</b>	<b>2 255 323.00</b>	84.999992%	15.000008%

<b><u>GODINA 2009</u></b>	<b>Ukupni javni trošak</b>	<b>IPA Udio</b>	<b>Nacionalni javni udio</b>	<b>IPA stopa sufinanciranja</b>	<b>Državna stopa financiranja</b>
<b>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>	<b>10 735 589</b>	<b>9 125 250</b>	<b>1 610 339</b>	84.999994%	15.000006%
Mjera 1.1: Usputava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	10 653 236	9 055 250	1 597 986	84.999994%	15.000006%
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	82 353	70 000	12 353	84.999939%	15.000061%
<b>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</b>	<b>10 764 707</b>	<b>9 150 000</b>	<b>1 614 707</b>	84.999991%	15.000009%
Mjera 2.1. Usputava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	107 118	91 050	16 068	84.999720%	15.000280%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	10 657 589	9 058 950	1 598 639	84.999994%	15.000006%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>264 706</b>	<b>225 000</b>	<b>39 706</b>	84.999962%	15.000038%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	264 706	225 000	39 706	84.999962%	15.000038%
<b>Ukupno godina 2009</b>	<b>21 765 002</b>	<b>18 500 250</b>	<b>3 264 752</b>	84.999992%	15.000008%

<b><u>GODINA 2010</u></b>	<b>Ukupni javni trošak</b>	<b>IPA Udio</b>	<b>Nacionalni javni udio</b>	<b>IPA stopa sufinanciranja</b>	<b>Državna stopa financiranja</b>
<b>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>	<b>12 326 471</b>	<b>10 477 500</b>	<b>1 848 971</b>	84.999997%	15.000003%
Mjera 1.1: Usputava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	12 326 471	10 477 500	1 848 971	84.999997%	15.000003%
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	0	0	0		
<b>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</b>	<b>12 326 472</b>	<b>10 477 500</b>	<b>1 848 972</b>	84.999990%	15.000010%
Mjera 2.1. Usputava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	238 236	202 500	35 736	84.999748%	15.000252%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	12 088 236	10 275 000	1 813 236	84.999995%	15.000005%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>405 883</b>	<b>345 000</b>	<b>60 883</b>	84.999864%	15.000136%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	405 883	345 000	60 883	84.999864%	15.000136%
<b>Ukupno godina 2010</b>	<b>25 058 826</b>	<b>21 300 000</b>	<b>3 758 826</b>	84.999992%	15.000008%

<b><u>GODINA 2011</u></b>	<b>Ukupni javni trošak</b>	<b>IPA Udio</b>	<b>Nacionalni javni udio</b>	<b>IPA stopa sufinanciranja</b>	<b>Državna stopa financiranja</b>
<b>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>	<b>12 679 413</b>	<b>10 777 500</b>	<b>1 901 913</b>	84.999992%	15.000008%
Mjera 1.1: Usputava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	12 335 883	10 485 500	1 850 383	84.999996%	15.000004%
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	343 530	292 000	51 530	84.999854%	15.000146%
<b>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</b>	<b>12 679 413</b>	<b>10 777 500</b>	<b>1 901 913</b>	84.999992%	15.000008%
Mjera 2.1. Usputava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	238 236	202 500	35 736	84.999748%	15.000252%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	12 441 177	10 575 000	1 866 177	84.999996%	15.000004%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>405 883</b>	<b>345 000</b>	<b>60 883</b>	84.999864%	15.000136%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	405 883	345 000	60 883	84.999864%	15.000136%
<b>Ukupno godina 2011</b>	<b>25 764 709</b>	<b>21 900 000</b>	<b>3 864 709</b>	84.999990%	15.000010%

<b><u>GODINA 2012</u></b>	<b>Ukupni javni trošak</b>	<b>IPA Udio</b>	<b>Nacionalni javni udio</b>	<b>IPA stopa sufinanciranja</b>	<b>Državna stopa financiranja</b>
<b>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
Mjera 1.1: Usputava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	0	0	0		
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	0	0	0		
<b>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</b>	<b>32 504 792</b>	<b>27 629 073</b>	4 875 719	84.999999%	15.000001%
Mjera 2.1. Usputava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	2 000 000	1 700 000	300 000	85.000000%	15.000000%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	30 504 792	25 929 073	4 575 719	84.999999%	15.000001%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>560 962</b>	<b>476 817</b>	<b>84 145</b>	84.999875%	15.000125%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	560 962	476 817	84 145	84.999875%	15.000125%
<b>Ukupno godina 2012</b>	<b>33 065 754</b>	<b>28 105 890</b>	<b>4 959 864</b>	84.999997%	15.000003%

<b><u>GODINA 2013</u></b>	<b>Ukupni javni trošak</b>	<b>IPA Udio</b>	<b>Nacionalni javni udio</b>	<b>IPA stopa sufinanciranja</b>	<b>Državna stopa financiranja</b>
<b>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
Mjera 1.1: Usputava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	0	0	0		
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	0	0	0		
<b>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</b>	<b>13 541 800</b>	<b>11 510 530</b>	<b>2 031 270</b>	85.000000%	15.000000%
Mjera 2.1. Usputava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	2 000 000	1 700 000	300 000	85.000000%	15.000000%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	11 541 800	9 810 530	1 731 270	85.000000%	15.000000%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>238 453</b>	<b>202 685</b>	<b>35 768</b>	84.999979%	15.000021%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	238 453	202 685	35 768	84.999979%	15.000021%
<b>Ukupno godina 2013</b>	<b>13 780 253</b>	<b>11 713 215</b>	<b>2 067 038</b>	85.000000%	15.000000%

<b><u>GODINE 2007- 2013</u></b>	<b>Ukupni javni trošak</b>	<b>IPA Udio</b>	<b>Nacionalni javni udio</b>	<b>IPA stopa sufinanciranja</b>	<b>Državna stopa financiranja</b>
<b>Prioritetna os 1: Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>	<b>49 864 599.00</b>	<b>42 384 906.00</b>	<b>7 479 693.00</b>	84.999994%	15.000006%
Mjera 1.1: Uspostava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini	49 309 304.00	41 912 906.00	7 396 398.00	84.999995%	15.000005%
Mjera 1.2. Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)	555 295.00	472 000.00	83 295.00	84.999865%	15.000135%
<b>Prioritetna os 2: Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe te integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama</b>	<b>102 170 421.00</b>	<b>86 844 853.00</b>	<b>15 325 568.00</b>	84.999995%	15.000005%
Mjera 2.1. Uspostava modernih vodoopskrbnih sustava i mreža	7 827 489.00	6 653 363.00	1 174 126.00	84.999966%	15.000034%
Mjera 2.2 Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže	94 342 932.00	80 191 490.00	14 151 442.00	84.999998%	15.000002%
<b>Prioritet 3 - TA</b>	<b>2 434 417.00</b>	<b>2 069 252.00</b>	<b>365 165.00</b>	84.999899%	15.000101%
Mjera 3.1 Upravljanje OP-om i izgradnja sposobnosti	2 434 417.00	2 069 252.00	365 165.00	84.999899%	15.000101%
<b>Ukupno godina 2007 - 2013</b>	<b>154 469 437.00</b>	<b>131 299 011.00</b>	<b>23 170 426.00</b>	84.999993%	15.000007%

“

11. Dodatak II. zamjenjuje se sljedećim:

## **„DODATAK II. – POKAZATELJI NADZORA**

### **Pokazatelji nadzora**

Prikazani su pokazatelji rezultata za svaku prioritetnu os i pokazatelji neposrednih rezultata za svaku od mjera. Konačni cilj tj. rezultati u okviru većine prioriteta odnosno mjera određeni su na osnovi projekata čija je provedba predviđena u programskom razdoblju koje obuhvaća ovaj Operativni program<sup>8</sup>. Ciljeve će biti moguće procijeniti na kraju programa zbog prirode projekta predviđenog u OPZO-u (veliki infrastrukturni projekti za koje je potrebno određeno vrijeme za provedbu).

Imajući u vidu ograničena sredstva i vjerovatan utjecaj programa, nije moguće procijeniti utjecaje programa dalje od neposrednih učinaka pa stoga pokazatelji utjecaja nisu navedeni (utjecaj na okoliš na razini programa).

Glavni izvor za prikupljanje podataka bit će izvješća o praćenju (projekata, ali i godišnja i konačno izvješće o provedbi).

	Opis	Vrsta	Mjerna jedinica	Početno stanje (godina)	Učestalost provjere	Konačni cilj*	Izvor podataka
<b>PRIORITETNA OS 1. – RAZVOJ INFRASTRUKTURE ZA GOSPODARENJE OTPADOM RADI USPOSTAVE CJELOVITOOG SUSTAVA GOSPODARENJA OTPADOM U HRVATSKOJ</b>							
1	Stanovništvo koje se služi novim centrima za gospodarenje otpadom	Rezultat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje	605.000	MZOPUG, krajnji korisnik
2	Smanjenje količine odloženog otpada na odlagališta na županijskoj razini	Rezultat	%	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje	70% <sup>9</sup>	MZOPUG, krajnji korisnik
3	Smanjenje količine odloženog otpada na odlagališta na nacionalnoj razini, kao posljedica novootvorenih centara za gospodarenje otpadom	Rezultat	%	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje *	12%	MZOPUG, krajnji korisnik

<sup>8</sup> Iz tog je razloga 2007. uzeta kao polazna godina a većina polaznih vrijednosti je nula. S druge strane konačni ciljevi predstavljaju ono što se očekuje ostvariti u zadanim razdobljima (2007. - 2013.) u sklopu programa IPA, no mogu biti i premašeni.

<sup>9</sup> Broj odgovara razmjeru smanjenja količine otpada nakon mehaničko-biološke obrade otpada dopremljenog u županijski odnosno regionalni centar za gospodarenje otpadom radi obrade i odlaganja. Broj se odnosi samo na županije koje će koristiti županijske odnosno regionalne centre za gospodarenje otpadom s pogonom za mehaničko-biološku obradu.

<b>Mjera 1.1 Uspostava novih centara za gospodarenje otpadom na županijskoj/regionalnoj razini</b>							
1	Uspostavljeni (otvoreni) novi centri za gospodarenje otpadom	Nepo-sredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	3	MZOPUG, Izvješća o praćenju projekata
2	Pripremljeni i podneseni zahtjevi za odobrenje projekta s potpunom dokumentacijom	Nepo-sredni rezultat	br.	0 (2006.)	godišnje	3	MZOPUG, Izvješća o praćenju projekata
<b>Mjera 1.2 Sanacija lokacija visoko onečišćenih otpadom (crne točke)</b>							
1	Pripremljena dokumentacija za projekte sanacije „crnih točaka“	Nepo-sredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	1	MZOPUG, Izvješća o praćenju projekata
<b>PRIORITETNA OS 2. - ZAŠTITA VODNIH RESURSA HRVATSKE KROZ POBOLJŠANJE SUSTAVA VODOOPSKRBE TE CJELOVITOOG SUSTAVA UPRAVLJANJA OTPADNIM VODAMA</b>							
1	Stanovništvo priključeno na novu/obnovljenu mrežu vodoopskrbe	Rezul-tat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	20.000	MRRŠVG
2	Stanovništvo priključeno na novu/obnovljenu kanalizacijsku mrežu	Rezul-tat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	31.300	MRRŠVG
3	Stanovništvo usluženo novim uredajem za pročišćavanje otpadnih voda (kapacitet uređaja)	Rezul-tat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	302.500 E.S.	MRRŠVG
<b>Mjera 2.1. Uspostava suvremenih vodoopskrbnih sustava i mreža</b>							
1	Nova vodoopskrbna mreža	Nepo-sredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	9	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
2	Obnovljena / zamijenjena vodoopskrbna mreža	Nepo-sredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	22	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
3	Podneseni zahtjevi za odobrenje vodoopskrbnih projekata s potpunom dokumentacijom	Nepo-sredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	0 <sup>10</sup>	MRRŠVG, izvješća o praćenju projekata

<sup>10</sup> Zahtjevi za odobrenje vodoopskrbnih projekata s potpunom dokumentacijom dio su zahtjeva za odobrenje projekata otpadnih voda s potpunom dokumentacijom – projekti su objedinjeni i sastoje se od komponente vodoopskrbe i otpadnih voda

**Mjera 2.2. Izgradnja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda za otpadne vode iz domaćinstava i industrije i poboljšanje kanalizacijske mreže**

1	Novi / obnovljeni uređaji za pročišćavanje otpadnih voda u skladu s pravnom stečevinom EU-a	Neposredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	8	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
2	Izgradnja / obnova kanalizacijske mreže	Neposredni rezultat	km	0 (2007.)	godišnje	147	MRRŠVG, komunalna poduzeća, izvješća o praćenju projekata
3	Podneseni zahtjevi za odobrenje projekta otpadnih voda s potpunom dokumentacijom	Neposredni rezultat	br	0 (2007.)	godišnje	5 <sup>5</sup>	MRRŠVG, izvješća o praćenju projekata

**PRIORITETNA OS 3. – TEHNIČKA POMOĆ**

1	Zaposleni u nacionalnim tijelima sposobni za samostalno određivanje, pripremu i procjenu projektnih prijava	Rezul-tat	br.	0 (2007.)	3-godišnje razdoblje*	40	MZOPUG, MRRŠVG
2	Iskorištена sredstva OP-a	Rezul-tat	%	0 (2007.)	3- godišnje razdoblje *	100	MZOPUG, MRRŠVG

**Mjera 3.1. Upravljanje Programom**

1	Osigurana obuka za javna tijela koja provode PO 1 i PO 2, uključivo obuku za pripremu i procjenu projektnih prijava	Neposredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	20	Izvješća o praćenju projekata
2	Prijave za projekte gospodarenja otpadom ocijenjene i podnesene od strane operativne strukture	Neposredni rezultat	br.	0 (2006.)	godišnje	4	MZOPUG
3	Prijave za projekte upravljanja vodama ocijenjene i podnesene od strane operativne strukture	Neposredni rezultat	br.	0 (2006.)	godišnje	4	MRRŠVG
4	Sastanci Nadzornog odbora	Neposredni rezultat	br.	0 (2007.)	godišnje	5	Izvješća o praćenju projekata

\* Predviđeni datum mjerenja krajnjeg cilja postavljen je na kraj datuma završetka za sve mjere u okviru programa, tj. krajem 2016. godine. Razlog tome je razdoblje koje obuhvaća ovaj OP te zbog prirode predviđenih projekata i pravila n+3“

12. Dodatak III. zamjenjuje se sljedećim:

**„DODATAK III. – INDIKATIVNA LISTA VELIKIH PROJEKATA ZA OPERATIVNI PROGRAM ZA OKOLIŠ 2007. – 2013.**

**OTPAD**

Sljedeća indikativna lista predstavlja ažuriranu indikativnu listu prioritetnih projekata iz programa ISPA i IPA uključujući nove projekte za izgradnju centara za gospodarenje otpadom. Odabir svih projekata na popisu zasniva se na kriterijima utvrđenim u Odjeljku 3.1.

<b>PRIORITETNA OS 1. – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj</b>							
<b>Br.</b>	<b>Naziv projekta</b>	<b>Vrsta</b>	<b>Pomoć za pripremu projekata</b>	<b>Procije-njena ukupna vrijednost M€</b>	<b>Mjera</b>	<b>Napomene</b>	<b>Status</b>
1	Centar za gospodarenje otpadom Marićina (Primorsko-goranska županija) *	Izgradnja	Nacionalna sredstva	48	Mjera 1.1	Glavni cilj projekta je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenja otpadom na županijskoj razini (305.505 stanovnika) Glavne aktivnosti: <ul style="list-style-type: none"><li>• Izgradnja novog RCGO-a – platoi u operativnoj zoni, područje odlagališta, sustav za otpadne i procijedne vode, zaštitna zona, infrastruktura i nabava vozila za prijevoz na daljinu – između transfer stanica i RCGO-a</li><li>• Tehnička pomoć za podizanje svijesti javnosti, odnose s javnošću, nadzor radova i opreme i tehničku pomoć</li><li>• Izgradnja postrojenja za mehaničko-biološku obradu (MBO)</li><li>• Izgradnja 5 transfer stanica (TS)</li></ul>	Odluka EK o finansiranju (IPA OPZO 2007. – 2009.) usvojena u travnju 2009. godine; Medudržavni sporazum potpisana od strane EK 23. travnja 2009. i od strane Republike Hrvatske 29. lipnja 2009.; TD u pripremi.

PRIORITETNA OS 1. – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
2	Centar za gospodarenje otpadom za Splitsko-dalmatinsku županiju*	Izgradnja	CARDS 2002; Nacionalna sredstva	59	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na županijskoj razini (464.000 stanovnika).</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog CGO-a Splitsko-dalmatinske županije i nabava vozila za prijevoz na daljinu – između transfer stanica i CGO-a</li> <li>• Izgradnja 4 transfer stanice (TS) na otocima i 4 TS na kopnu</li> <li>• Optimiziranje transporta otpada iz TS-a do RCGO-a</li> <li>• Pilot studija za odvojeno sakupljanje otpada za grad Split</li> <li>• Izgradnja postrojenja za mehaničko-biološku obradu (MBO)</li> </ul>	TD u pripremi; Idejno rješenje u pripremi;
3	Centar za gospodarenje otpadom za Istarsku županiju *	Izgradnja	Nacionalna sredstva	36	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj Projekta je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na županijskoj razini (206.344 stanovnika)</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog RCGO-a-Kaštjun s potpunom infrastrukturom</li> <li>• Izgradnja 6 transfer stanica (TS)</li> <li>• Vozila za prijevoz na daljinu – između transfer stanica i RCGO-a</li> <li>• Izgradnja pogona za mehaničko-biološku obradu (MBO)</li> <li>• Predložena je tehnička pomoć za podizanje svijesti javnosti, odnose s janvošću, nadzor radova i tehničku pomoć</li> </ul>	<p>Odluka EK o finansiranju (IPA OPZO 2007. – 2009.) usvojena u travnju 2009.; Međudržavni sporazum potpisana od strane EK 23. travnja 2009. a od strane Republike Hrvatske 29. lipnja 2009.;</p> <p>TD u pripremi;</p>

PRIORITETNA OS 1. – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
4	Sanacija i zatvaranje jame Sovjak, Primorsko-goranska županija *	Sanacija	IPA 2007-2009, IPA 2010-2011, nacionalna sredstva	25	Mjera 1.2	<p>Glavni cilj je sanacija i zatvaranje napuštenog odlagališta opasnog otpada u jami Sovjak, u području krša, koja sadrži 250.000 m<sup>3</sup> opasnog otpada (iz rafinerije, brodogradilišta i spremnika nafte, itd.).</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vađenje i zbrinjavanje/obrada opasnog otpada</li> <li>• Stabilizacija preostalog odlagališta protiv prodiranja vode</li> <li>• Pokrivanje odlagališta, biološko obnavljanje odlagališnog područja i neposredne okolice</li> <li>• Kontrola i obrada procjednih voda</li> <li>• Smanjivanje štetnog utjecaja na tlo, zrak i vodu u području povezanom sa sanacijom susjednog općinskog odlagališta Viševac</li> <li>• Nadzor utjecaja zatvorenog odlagališta na okoliš</li> </ul>	Tehnička dokumentacija u pripremi;
5	Centar za gospodarenje otpadom u Dubrovačko-neretvanskoj županiji*	Izgradnja	CARDS 2002 Nacionalna sredstva	28	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na regionalnoj (županijskoj) razini (122.870 stanovnika)</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog RCGO-a uključujući MBO pogon s potpunom infrastrukturom</li> <li>• Izgradnja transfer stanica (TS) na otocima i na kopnu</li> <li>• Nabava specijalnih vozila za optimizaciju transporta otpada od TS-a do RCGO-a.</li> <li>• Izgradnja postrojenja za predobradu izdvojeno sakupljenog otpada i postrojenja za sortiranje u sklopu Županijskog centra za gospodarenje otpadom</li> </ul>	Radovi na istraživanju u tijeku;

PRIORITETNA OS 1. – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
6	Centar za gospodarenje otpadom za Zadarsku županiju*	Izgradnja	CARDS 2001 Nacionalna sredstva PHARE 2006 projekt »Priprema projekata za IPA/SF EU“	37	Mjera 1.1	<p>Glavni cilj je uspostava cjelovitog održivog sustava za gospodarenje otpadom na županijskoj razini (162.045 stanovnika)</p> <p>Glavne aktivnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja novog CGO-a (uključujući MBO pogon) s potpunom infrastrukturom</li> <li>• Izgradnja transfer stanica</li> <li>• Nabava specijalnih vozila za optimizaciju transporta otpada od TS-a do RCGO-a</li> </ul>	PUO u postupku; predstudija o izvedivosti u pripremi; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014.
7	Centar za gospodarenje otpadom za Virovitičko-podravsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	24	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom	Lokacija određena; pripremne aktivnosti u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014. (u okviru OP-a za SF)
8	Centar za gospodarenje otpadom za sjeverozapadnu Hrvatsku*	Izgradnja	Nacionalna sredstva PHARE 2006 projekt »Priprema projekata za IPA / SF“	74	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predstudija o izvedivosti i osnovni projekt u pripremi; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014.

PRIORITETNA OS 1. – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
9	Centar za gospodarenje otpadom za Osječko-baranjsku županiju** (ranije Centar za gospodarenje otpadom za istočnu Slavoniju *)	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	54	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
10	Centar za gospodarenje otpadom za Karlovačku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	26	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. -2016. (U okviru OP-a za SF)
11	Centar za gospodarenje otpadom za Brodsko-posavsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva IPA 2010-2011	28	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. -2016. (U okviru OP-a za SF)
12	Centar za gospodarenje otpadom za Sisačko-moslavačku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva	30	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	U tijeku je određivanje lokacije;

PRIORITETNA OS 1. – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
13	Centar za gospodarenje otpadom za Vukovarsko-srijemsku županiju**	Izgradnja	Nacionalna sredstva, Privatni partner	27	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	PUO usvojena; natječajni postupak za javno-privatno partnerstvo u pripremi; Predviđeno razdoblje provedbe 2012. -2014. (U okviru OP-a za SF)
14	Centar za gospodarenje otpadom za Bjelovarsko-bilogorsku županiju	Izgradnja	IPA 2010-2011	26	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	Lokacija određena; predradnje u tijeku; predviđeni datum provedbe – 2013.; Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
15	Centar za gospodarenje otpadom za Požeško-slavonsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva	20	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	U pripremi; predviđeni datum provedbe – 2014.;
16	Centar za gospodarenje otpadom za Ličko-senjsku županiju	Izgradnja	Nacionalna sredstva	19	Mjera 1.1	Izgradnja centra za gospodarenje otpadom i ostalih objekata potrebnih za razvoj cjelovitog gospodarenja otpadom.	U pripremi; predviđeni datum provedbe – 2015.;

PRIORITETNA OS 1. – Razvoj infrastrukture za gospodarenje otpadom radi uspostave cjelovitog sustava gospodarenja otpadom u Hrvatskoj							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status
17	Centar za gospodarenje otpadom »Bikarac« u Šibensko-kninskoj županiji - Faza II	Izgradnja	Nacionalna sredstva	14,4	Mjera 1.1	Centar za gospodarenje otpadom (CGO) »Bikarac« uspostavljen je uz sufinanciranje iz sredstava programa ISPA.  II. faza projekta sastoji se od sljedećih sastavnica:  izgradnja i oprema za 2 transfer stanice, isporuka specijalnih vozila za ekonomični transport proširenje planova za odvojeno prikupljanje u cijeloj županiji izgradnja i oprema za mehaničko-biološku obradu.	Natječaj je objavljen u 2. kvartalu 2011. godine za izradu projektne dokumentacije (predstudija o izvedivosti, idejno rješenje, studija PUO, studija izvedivosti i analiza troškova i koristi, uključujući prijedlog strateške nabave, i TD za radove, nadzor radova i nabavu. Predviđeno trajanje ugovora je 8 mjeseci.

\* Projekti su dio Indikativne liste projekata iz ISPA Strategije: W3, W1, W4, W6, W12, W11, W5 i W10

\*\* Projekti koji su nastali iz Centra za gospodarenje otpadom za istočnu Slavoniju

\*\*\*provedba = početak izgradnje

## VODE

Sljedeća indikativna lista predstavlja ažuriranu listu projektnih prioriteta ISPA s novim projektima u okviru Prioritetne osi 2. Podaci u vezi s procjenom ukupnog ulaganja i statusom projekata također su ažurirani. Odabir svih projekata na listi zasniva se na kriterijima utvrđenim u Poglavlju 3.1.

PRIORITETNA OS 2. – Zaštita vodnih resursa Hrvatske poboljšanjem sustava vodoopskrbe i cjelovitog gospodarenja otpadnim vodama							
Br.	Naziv projekta	Vrsta	Pomoć za pripremu projekata	Procijenjena ukupna vrijednost M€	Mjera	Napomene	Status projekta
1	Slavonski Brod	Pročišćavanje otpadnih voda Vodoopskrba	DABLAS/ DISF Revidirani zahtjev priprema se kroz nacionalna sredstva	30	Mjera 2.1. Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i kanalizaciju	Odluka EK donijeta je 4. travnja 2009. godine. Međudržavni sporazum je potpisana od strane EK 23. travnja 2009. i od strane Republike Hrvatske 29. lipnja 2009. godine. Natječajna dokumentacija je u pripremi a postupci ocjenjivanja ponuda bit će provedeni u skladu s planom nabave.
2	Knin	Pročišćavanje otpadnih voda Vodoopskrba	Pomoć EZ-a CARDS- ROP Revidirani zahtjev se priprema kroz nacionalna sredstva	16	Mjera 2.1. Mjera 2.2..	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i kanalizaciju	Međudržavni sporazum o projektu je pripremljen i Odluka EK objavljena u studenom 2009. godine. Nacrt natječajne dokumentacije se priprema.
3	Osijek	Pročišćavanje otpadnih voda Vodoopskrba	DABLAS/ DISF PHARE 2006	60	Mjera 2.2. (Mjera 2.1)	Plan je pripremiti projekt za strukturne instrumente kroz tehničku pomoć iz projekta PHARE 2006 »Priprema projekata za IPA-u / strukturne fondove EU«.  Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i preradu voda	Projektu dokumentaciju s projektnim zahtjevom izradila je tehnička pomoć kroz DABLAS/DISF.  Novi projektni zahtjev bit će pripremljen kroz projekt PHARE 2006 »Priprema projekata za IPA-u / strukturne fondove EU«.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. - 2016. (U okviru OP-a za SF)

4	Vukovar	Pročišćavanje otpadnih voda	DABLAS/ DISF.  PROJEKT IBRD-a UNUTARNJE VODE	19	Mjera 2.1.  Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, vodoopskrbu i kanalizaciju	Projektnu dokumentaciju s projektnim zahtjevom izradila je tehnička pomoć kroz DABLAS/DISF.  Novi projektni zahtjev bit će pripremljen kroz projekt PHARE 2006 »Priprema projekata za IPA-u / strukturne fondove EU«.  Predviđeno vrijeme provedbe 2013. - 2016. (U okviru OP-a za SF)
5	Bjelovarsko-bilogorska županija	Vodoopskrba	Tehnička pomoć ISPA	55	Mjera 2.1.	Svrha projekta obuhvaća vodoopskrbu	U okviru tehničke pomoći programa ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za vodoopskrbu u Bjelovarsko-bilogorskoj županiji. Očekuje se da će projektni zahtjev biti pripremljen do kraja 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
6	Koprivničko-križevačka županija	Vodoopskrba	Tehnička pomoć ISPA	52	Mjera 2.1.	Svrha projekta obuhvaća vodoopskrbu	U okviru tehničke pomoći programa ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za vodoopskrbu u Koprivničko-križevačkoj županiji. Očekuje se da će projektni zahtjev biti pripremljen do kraja 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)

7	Nova Gradiška	Pročišćavanje otpadnih voda	Tehnička pomoć ISPA	13	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	U okviru tehničke pomoći ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za kanalizaciju i uređaj za pročišćavanje otpadnih voda u gradu Nova Gradiška. Ugovor je potpisana u rujnu 2008. godine, a nalog za pokretanje izdan u listopadu 2008. godine. Očekuje se da će projektni zahtjev biti spreman u zadnjem kvartalu 2009. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
8	Đakovo	Pročišćavanje otpadnih voda	Tehnička pomoć ISPA	25	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	U sklopu tehničke pomoći programa ISPA planira se priprema projektnog zahtjeva za kanalizaciju i uređaj za pročišćavanje otpadnih voda u gradu Đakovu. Ugovor je potpisana u rujnu 2008. a nalog za početak projekta izdan je u listopadu 2008. Očekuje se da će projektni zahtjev biti spreman u zadnjem kvartalu 2009. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U okviru OP-a za SF)
9	Sisak	Pročišćavanje otpadnih voda	EBRD	31,2	Mjera 2.1 Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev dostavljen je EK – OU za regionalnu politiku 11. svibnja 2009. godine. EK – OU za regionalnu politiku zaprimila je primjedbe za uskladivanje u listopadu 2009. godine, zahtjev će biti doraden u prvoj polovini 2010. godine.

10	Vrbovec	Pročišćavanje otpadnih voda	DABLAS	17	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev pripremit će tehnička pomoć financirana kroz DABLAS. Očekuje se da će prvi nacrt zahtjeva biti spreman do kraja studenog 2009. godine.  Natječajna dokumentacija za ulaganje u sklopu projektnog zahtjeva bit će također pripremljena kroz tehničku pomoć, DABLAS.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
11	Krapina	Pročišćavanje otpadnih voda	PROJEKT IBRD-A UNUTARNJE VODE	5.8	Mjera 2.2.	Idejno rješenje će se financirati kroz projekt SB-a za riječne vode.  Idejni projekti i glavni projekti bit će financirani kroz nacionalna sredstva u 2009. godini.  Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć, financirana kroz PROJEKT SB-a ZA UNUTARNJE VODE.  Ugovor za tehničku pomoć potpisana je u lipnju 2009. godine.  Očekuje se da će zahtjev biti spreman do kraja 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
12	Velika Gorica	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	30	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć, financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je prvi kvartal 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)

13	Samobor	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	16	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć, financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je prvi kvartal 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
14	Dugo Selo	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	14.8	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je prvi kvartal 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
15	Virovitica	Pročišćavanje otpadnih voda	Nacionalna sredstva	17	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i kanalizaciju	Projektni zahtjev i popratnu dokumentaciju pripremit će tehnička pomoć financirana nacionalnim sredstvima. Predviđeni datum dovršetka zahtjeva za IPA-u s popratnom dokumentacijom je drugi kvartal 2010. godine.  Predviđeno razdoblje provedbe 2013. – 2016. (U sklopu OP-a za SF)
16	Poreč	Pročišćavanje otpadnih voda	PHARE 2006	58	Mjera 2.2.	Svrha projekta obuhvaća 4 aglomeracije (4 uređaja za pročišćavanje otpadnih voda) i kanalizaciju	Projektni zahtjev podnijet je EK-OU za regionalnu politiku 29. srpnja 2011. godine

“

**FINANCING AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA**

**AND**

**THE EUROPEAN COMMISSION**

**MODIFYING THE FINANCING AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA**

**AND**

**THE EUROPEAN COMMISSION**

**CONCERNING THE MULTI-ANNUAL OPERATIONAL PROGRAMME**

**"ENVIRONMENTAL"**

**FOR COMMUNITY ASSISTANCE FROM  
THE INSTRUMENT FOR PRE-ACCESSION ASSISTANCE UNDER THE  
"REGIONAL DEVELOPMENT" COMPONENT IN CROATIA**

**The Government of the Republic of Croatia**  
**and**  
**the European Commission**

Hereafter jointly referred to as "the Parties" or individually as "the Beneficiary", in the case of the Government of the Republic of Croatia or "the Commission", in the case of the European Commission

Having regard to Article 110 of the Financing Agreement,

**Whereas**

- (1) A Financing Agreement concerning the multiannual operational programme "Environmental" was signed on 10 November 2008 between the Government of the Republic of Croatia and the European Commission and entered into force on 15 December 2008. On 2 November 2010 and 27 October 2010 respectively, a Financing Agreement modifying the Financing Agreement concerning the multiannual operational programme "Environmental" was signed by the Government of the Republic of Croatia and the European Commission and entered into force on 14 January 2011.
- (2) In the meantime, Commission Regulation (EC) No 718/2007<sup>1</sup> implementing Council Regulation (EC) No 1085/2006 establishing an Instrument for Pre-accession Assistance (IPA) was amended by Commission Implementing Regulation (EU) No 813/2012, in particular Article 160.3 regarding the pre-financing payment.
- (3) On 12 October 2011, the Commission adopted the Multi-Annual Indicative Financial Framework (MIFF) for 2012-2013<sup>2</sup>. On 17 June 2011, the Commission adopted the Multi-Annual Indicative Planning Document (MIPD) 2011-2013 for the Republic of Croatia<sup>3</sup> which presents the main priorities for pre-accession assistance to this country.
- (4) Pursuant to Article 166 of Council Regulation No 1605/2002<sup>4</sup>, portion of the 2008 budget commitment for the programme which was not met by advance and intermediate payments by 31 December 2011 was decommitted in the amount of EUR5 219 844 on 4 July 2012.
- (5) On 9 December 2011, the Strategic Co-ordinator in coordination with the National IPA Co-ordinator in Croatia submitted a request for the revision of the multi-annual operational programme "Environmental" for assistance from the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA).
- (6) Consequently, on 23 October 2012, the operational programme "Environmental" as adopted by Commission Decision C(2007)5734 of 29 November 2007 was last amended by Commission Decision C(2012)7401 of 23 October 2012.
- (7) The changes should be reflected in the Financing Agreement, in particular as regards the financial plan and allocation of additional IPA funds to the programme for the

---

<sup>1</sup> COM(2007)718 of 29.06.2007

<sup>2</sup> COM(2011)641 of 12.10.2011.

<sup>3</sup> C(2011)4181 of 17.06.2011.

<sup>4</sup> Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities

years 2012-2013 in the amount of EUR 39 819 105, structures and authorities and the text of the operational programme. The operational programme should form an integral part of the Financing Agreement.

- (8) The Financing Agreement concerning the multiannual operational programme "Environmental" should therefore be amended accordingly,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

## **Article 1**

The following provisions of the Financing Agreement regarding the multiannual operational programme "Environmental" are hereby amended as follows:

1. In Article 1, paragraph 2 is replaced by the following:

"This Agreement concerns the multi-annual operational programme "Environmental" for assistance from the Instrument of Pre-Accession Assistance under the "Regional Development" component in Croatia, adopted by Commission Decision C(2007)5734 of 29 November 2007 and last amended by Commission Decision C(2012)7401 of 23 October 2012."

2. In Article 10, paragraph 1 is replaced by the following:

"The total cost of the programme, expressed in terms of public expenditure as defined in Article 17(2) of this Agreement, is estimated at EUR 154 469 437. The breakdown of this amount is set out in the Financial Plan in Annex I."

3. In Article 11, paragraph 1 is replaced by the following:

"1. The Financial Plan, expressed in euro, applicable to the IPA contribution broken down by year and national public contributions to the programme in the period 2007 to 2013, at the level of each priority axis, is the Financial Plan indicated in Annex I."

4. In Article 25, paragraphs 1 and 2 are replaced by the following:

"1. In compliance with Article 6 of the Framework Agreement, the following structures and authorities, common to all IPA components, have been designated by the Beneficiary:

- a.) The National IPA Coordinator: Assistant Minister, Ministry for Regional Development and EU Funds
- b.) The Competent Accrediting Officer: Minister, Ministry of Finance
- c.) The National Authorising Officer: Assistant Minister, Ministry of Finance
- d.) The National Fund: State Treasury, Ministry of Finance
- e.) The Audit Authority: Agency for the Audit of European Union Programmes Implementation Systems

2. The Strategic Co-ordinator is at the Ministry for Regional Development and EU Funds."

5. In Article 26, paragraph 1 is replaced by the following:

"In accordance with paragraph 6 a) of Annex A of the Framework Agreement, the bodies constituting the Operating Structure for the programme are:

- the Ministry of Environmental and Nature Protection
- the Ministry of Agriculture
- the Environmental Protection and Energy Efficiency Fund
- the Croatian Waters
- the Central Finance and Contracting Agency

The Beneficiary has appointed the Deputy Minister of the Ministry of Environmental and Nature Protection as Head of the Operating Structure, with responsibility for the tasks described in paragraph 6 c) of Annex A to the Framework Agreement."

6. In Article 28, paragraph 2 is replaced by the following:

"Any communication in connection with this Agreement must be sent to the following addresses:

*For the Commission:* Directorate General for Regional Policy  
*Postal Address:* Rue de la loi 200, B1049 Brussels, Belgium  
*Fax:* 0032 2 29 0139

*For the Beneficiary:* Ministry of Regional Development and EU funds  
*Postal Address:* Radnička cesta 80/V, 10 000 Zagreb  
*Fax:* 00385 1 4569 216"

7. In Article 64, paragraph 2 is replaced by the following:

"2. Pre-financing payments may amount to 30% of the IPA contribution for the first three years of the programme. At the time of the revision of the programme the pre-financing may be increased up to a maximum of 30% of the IPA contribution for the three most recent years. If necessary and having regard to the budget availability, the pre-financing may be made in two instalments."

8. Annex I is replaced by Annex I to this Financing Agreement.

9. Annex V is replaced by Annex II to this Financing Agreement.

10. Annex XIX is amended by the text set out in Annex III to this Financing Agreement.

## **Article 2**

This Agreement shall enter into force on the date on which the Beneficiary notifies the Commission that all internal procedures in the Republic of Croatia necessary for the entry into force of this Agreement have been fulfilled.

Signed, for and on behalf of the Government of the Republic of Croatia,

at Zagreb on 13 December 2012

by Mr Matija Derk, signed, Assistant Minister of Regional Development and EU Funds,  
National IPA Coordinator

Signed, for and on behalf of the Commission,

at Brussels on 30 October 2012

by Mr Walter Deffaa, signed, Director General of Directorate General for Regional and  
Urban Policy

## ANNEX I

### "ANNEX I

#### **Financial table of the "Environmental" Operational Programme for Croatia**

<b><u>Years</u></b>	<b>Total IPA allocation</b>
2007	16 999 500
2008	12 780 156
2009	18 500 250
2010	21 300 000
2011	21 900 000
2012	28 105 890
2013	11 713 215
<b>Total 2007-2013</b>	<b>131 299 011</b>

<b>Priority</b>	<b>IPA Funding</b>	<b>National co-financing</b>	<b>Total funding</b>	<b>Co-financing rate</b>	<i>Other funding</i> <sup>5</sup>
	(a)	(b)	(c) = (a) + (b)	(d) = (a)/(c)	
Priority Axis 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia"	42 384 906	7 479 693	49 864 599	85.00%	-
Priority Axis 2 – "Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems"	86 844 853	15 325 568	102 170 421	85.00%	-
Priority Axis 3 - Technical Assistance	2 069 252	365 165	2 434 417	85.00%	-
<b>Total (2007-2013)</b>	<b>131 299 011</b>	<b>23 170 426</b>	<b>154 469 437</b>	<b>85.00%</b>	<b>-</b>

"

5

It refers both to public and private beneficiaries co-financing.

## **ANNEX II**

### **"ANNEX V**

#### **Identification of authorities, names and addresses for correspondence (Article 28(3) of the Financing Agreement)**

Field 1. **Operational Programme CCI code: 2007 HR 16 I PO 003**

Field 2. **Environmental Operational Programme**

Field 3. **IPA component III – Regional Development**

Field 4. **Beneficiary – Republic of Croatia**

Field 5. **National IPA Coordinator**

Name: Assistant Minister, Ministry of Regional Development and EU Funds  
Address Radnička cesta 80/V, 10 000 Zagreb  
Phone + 385 1 4569 205

Field 6. **Strategic Coordinator for the regional development and the human resources development components**

Name: Head of Sector, Ministry of Regional Development and EU funds  
Address Radnička cesta 80/V, 10 000 Zagreb  
Phone + 385 1 4569 154

Field 7. **Competent Accrediting Officer**

Name: Minister, Ministry of Finance  
Address Katančićeva 5, 10 000 Zagreb  
Phone + 385 1 4591 300

Field 8. **National Authorising Officer**

Name: Assistant Minister, Ministry of Finance  
Address Katančićeva 5, 10 000 Zagreb  
Phone + 385 1 4591 479

Field 9.	<b>National Fund</b>
Name:	Head of Sector , Ministry of Finance
Address	Katančićeva 5, 10 000 Zagreb
Phone	+ 385 1 4591 243
Field 10.	<b>Audit Authority</b>
Name:	Director, Agency for the Audit of European Union Programmes Implementation Systems
Address	Koturaška 53/1, 10 000 Zagreb
Phone	+ 385 1 4585 999
Field 11.a	<b>Contracting Authority</b>
Name:	Director, Environmental Protection and Energy Efficiency Fund
Address	Ksaver 208, 10 000 Zagreb
Phone	+385 1 5391 800
Field 11.b	<b>Contracting Authority</b>
Name:	Deputy General Manger, Croatian Waters
Address	Ulica grada Vukovara 220, 10 000 Zagreb
Phone	+ 385 1 6307 405
Field 11.c	<b>Contracting Authority</b>
Name:	Director, Central Finance and Contracting Agency
Address	Ulica grada Vukovara 284/C, 10 000 Zagreb
Phone	+ 385 1 4591 479
Field 12.	<b>Operating Structure</b>
Name:	Ministry of Environmental and Nature Protection, Independent Sector for EU, Service for Coordination of Operational Programmes
Address	Ulica Republike Austrije 14, 10 000 Zagreb
Phone	+ 00385 1 3717 211
Field 12.a	<b>Head of the Operating Structure</b>
Name:	Deputy Minister, Ministry of Environmental and Nature Protection
Address	Ulica Republike Austrije 14, 10 000 Zagreb
Phone	+ 00385 1 3717 272

Field 12.b	<b>Specific body – Body responsible for Priority axis 1 and 3</b>
Name:	Ministry of Environmental and Nature Protection, Independent Sector for EU, Service for Preparation and Implementation of EU projects
Address	Ulica Republike Austrije 14, 10 000 Zagreb
Phone	00385 1 3717 231
Field 12.c	<b>Specific body - Body responsible for Priority axis 2</b>
Name:	Ministry of Agriculture, Directorate of water management, Sector for water policy and international projects, Service for international projects
Address	Ulica grada Vukovara 220, 10 000 Zagreb
Phone	+385 1 6307 411
Field 13.	<b>IPA Monitoring Committee</b>
Chair	National IPA Coordinator
Co-Chair	Representative of the European Commission
Field 14.	<b>Sectoral Monitoring Committee for the Environmental Operational Programme</b>
Chairperson	Head of the Operating Structure
Co-Chairperson	Representative of the Directorate General for Regional Policy,
Field 15.	<b>Directorate General for Regional Policy</b>
Address	Rue Père de Deken 23, 1040 Brussels, Belgium
Phone	+ 32 229 66721
Field 16:	<b>Authorising Officer by Delegation:</b>
Name:	Director General, Directorate General for Regional Policy
Field 17:	<b>Authorising Officer by Sub-delegation:</b>
Name:	Director, Directorate I "Austria, Bulgaria, Cyprus, Greece, Romania, Slovenia, IPA/ISPA"
Field 18:	<b>Audit Unit:</b>
Name:	Control and Audit I
Field 19.	<b>OLAF</b>
Name:	European Anti-Fraud Office, Directorate C- Operational and Policy Support

Address Rue Joseph II 30, B-1049 Brussels, Belgium

Phone + 32 2 2991 111"

### ANNEX III

The multi-annual operational programme "Environmental" is amended as follows:

1. In section 3.1.3, table 3.1 is replaced by the following:

**"Table 3.1: Indicators for evaluation for Priority axis 1 - Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia**

	Definition	Type	Measu re. unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>PRIORITY AXIS 1- DEVELOPING WASTE MANAGEMENT INFRASTRUCTURE FOR ESTABLISHING AN INTEGRATED WASTE MANAGEMENT SYSTEM IN CROATIA</b>							
1	Population served by the new waste management centres	Result	Nr	0 (2007)	3-years period	605.000	MEPPPC, final beneficiary
2	Reduction of waste deposited in the landfills at county level	Result	%	0 (2007)	3-years period	70% <sup>6</sup>	MEPPPC, final beneficiary
3	Reduction of waste deposited in the landfills at national level, as a result of newly opened waste management centres	Result	%	0 (2007)	3-years period*	12%	MEPPPC, final beneficiary

"

2. In section 3.1.3.1, table 3.2 is replaced by the following:

**"Table 3.2: Indicators for monitoring & evaluation for Measure 1.1 - Establishment of new waste management centres at county / regional levels**

	Definition	Type	Measu re. unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>Measure 1.1 Establishment of new waste management centres at county / regional levels</b>							
1	Established (opened) new waste management centres	Output	Nr	0 (2007)	annually	3	MEPPPC, Project monitoring reports
2	Projects applications prepared and submitted with full documentation	Output	Nr	0 (2006)	annually	3	MEPPPC, project monitoring reports

"

---

<sup>6</sup> This figure corresponds to the extent of the waste amount reduction after the mechanical-biological treatment of waste brought to the county/regional waste management centre to be treated and landfilled. The figure reflects only the counties that will be served by the county/regional waste management centres with the MBT plant.

3. In section 3.1.3.1, table 3.3 is replaced by the following:

**"Table 3.3: Indicators for monitoring & evaluation for Measure 1.2 - Remediation of sites highly polluted with waste (hot spots)**

	Definition	Type	Measu re. unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>Measure 1.2 Remediation of sites highly polluted with waste (hot spots)</b>							
1	Documentation for "hot spot" remediation projects prepared	Output	Nr	0 (2007)	annually	1	MEPPPC, Project monitoring reports

"

4. In section 3.1.4, table 3.4 is replaced by the following:

**"Table 3.4.: Indicators for evaluation of Priority axis 2 - Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated waste water management systems**

	Definition	Type	Measu re. unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>PRIORITY AXIS 2 - PROTECTING CROATIA'S WATER RESOURCES THROUGH IMPROVED WATER SUPPLY AND INTEGRATED WASTEWATER MANAGEMENT SYSTEM</b>							
1	Population connected to new/rehabilitated water supply network	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	20,000	MRDFWM
2	Population connected to new/rehabilitated sewerage network	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	31,300	MRDFWM
3	Population served by the new WWTP (capacity of WWTP)	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	302,500 PE	MRDFWM

"

5. In section 3.1.4.1, table 3.5 is replaced by the following:

**"Table 3.5: Indicators for monitoring & evaluation for Measure 2.1 - Establishment of modern water supply systems and networks**

	Definition	Type	Measu re. unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks</b>							
1	New water supply network	Output	km	0 (2007)	annually	9	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
2	Rehabilitated / replaced water supply network	Output	km	0 (2007)	annually	22	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
3	Water Supply project applications with full documentation	Output	Nr	0 (2007)	annually	0 <sup>7</sup>	MRDFWM, project monitoring reports

"

6. In section 3.1.4.1, table 3.6 is replaced by the following:

**"Table 3.6: Indicators for monitoring & evaluation for Measure 2.2 - Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of the sewerage network**

	Definition	Type	Measu re. unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>Measure 2.2. Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network</b>							
1	New/rehabilitated WWTP compliant with EU aquis	Output	Nr	0 (2007)	annually	8	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
2	Sewerage network construction/ refurbishment	Output	km	0 (2007)	annually	147	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
3	Waste Water project applications with full documentation	Output	Nr	0 (2007)	annually	5 <sup>5</sup>	MRDFWM, project monitoring reports

"

<sup>7</sup> Water Supply project applications with full documentation are part of the Waste Water project applications with full documentation – project are integrated and consist of the water supply and waste water component

7. In section 3.2, table 3.7 is replaced by the following:

**"Table 3.7: Indicators for evaluation for Priority axis 3: Technical assistance**

	Definition	Type	Measure . unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>PRIORITY AXIS 3 - TECHNICAL ASSISTANCE</b>							
1	Staff in the national bodies capable of independently identifying, preparing and assessing project applications	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	40	MEPPPC, MRDFWM
2	OP funds absorbed	Result	%	0 (2007)	3-years period*	100	MEPPPC, MRDFWM

"

8. In section 3.2, table 3.8 is replaced by the following:

**"Table 3.8: Indicators for monitoring & evaluation for Measure 3.1**

	Definition	Type	Measure . unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>Measure 3.1. Programme management</b>							
1	Trainings provided for the public bodies for the implementation of PA 1 and PA 2 including trainings in preparation and assessment of project applications	Output	Nr	0 (2007)	annually	20	Project monitoring reports
2	Waste project applications assessed and submitted by Operating Structure	Output	Nr	0 (2006)	annually	4	MEPPPC
3	Water project applications assessed and submitted by Operating Structure	Output	Nr	0 (2006)	annually	4	MRDFWM
4	Monitoring Committee meetings	Output	Nr	0 (2007)	annually	5	Project monitoring reports

"

9. Section 3.5 is replaced by the following:

### **"3.5 INDICATIVE LIST OF MAJOR PROJECTS FOR THE ENVIRONMENTAL OPERATIONAL PROGRAMME 2007-2013**

#### **WASTE**

The indicative list below represents an updated indicative ISPA and IPA project priority list with new projects for construction of waste management centres included. Selection of all projects on the list is based upon criteria set out in Section 3.1.

<b>PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</b>							
<b>Nr</b>	<b>Project name</b>	<b>Type</b>	<b>Project preparation support</b>	<b>Estimated Total M€</b>	<b>Measure</b>	<b>Comments</b>	<b>Status</b>
1	Waste Management Centre Marišćina  (The County of Primorje and Gorski Kotar)*	Construction	National funds	48	Measure 1.1	<p>The main objective of the Project is to establish integrated sustainable waste management system on a county level (305,505 inhabitants) Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construction of new WMC – plateaus in operating zone, landfill area, wastewater and leakage treatment system, buffer zone, infrastructure and supply of vehicles for long range transport – between the transfer stations and the WMC</li> <li>• Technical assistance in public awareness raising, public relations, supervision of works and equipment, and technical assistance</li> <li>• Construction of mechanical-biological treatment plant (MBT)</li> <li>• Construction of 5 transfer stations (TS)</li> </ul>	<p>EC Funding Decision (IPA EPOP 2007-2009) adopted in April 2009;</p> <p>Bilateral agreement was signed by EC 23 April 2009 and by Republic of Croatia 29th June 2009;</p> <p>TD in preparation.</p>

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
2	Waste Management Centre for the County of Split –Dalmatia*	Construction	CARDS 2002; National funds	59	Measure 1.1	<p>The main objective is to establish an integrated sustainable waste management system on a county level (464,000 inhabitants).</p> <p>Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construction of new WMC of the County of Split-Dalmatia and supply of vehicles for long range transport – between the transfer stations and the WMC</li> <li>• Construction of 4 transfer stations (TS) on islands and 4 TS in the mainland</li> <li>• Optimizing of waste transport from TS to the WMC</li> <li>• Pilot study for separate collection of waste for town of Split</li> <li>• Construction of mechanical-biological treatment plant (MBT)</li> </ul>	TD in preparation; Conceptual design in preparation;
3	Waste Management Centre for the County of Istria*	Construction	National funds	36	Measure 1.1	<p>The main objective of the Project is to establish integrated sustainable waste management system on a county level (206,344 inhabitants)</p> <p>Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construction of new WMC-Kaštijun with complete infrastructure</li> <li>• Construction of 6 Transfer Stations (TS)</li> <li>• Vehicles for long range transport – between the transfer stations and the WMC</li> <li>• Construction of mechanical-biological treatment plant (MBT)</li> <li>• Technical Assistance in public awareness arising and , public relations, supervision of works and technical assistance was proposed</li> </ul>	EC Funding Decision (IPA EPOP 2007-2009) adopted in April 2009; Bilateral agreement was signed by EC 23 April 2009 and by Republic of Croatia 29th June 2009; TD in preparation;

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
4	Remediation and closing down of the Sovjak pit, County of Primorje-Gorski Kotar*	Remediation	IPA 2007-2009, IPA 2010-2011, national funds	25	Measure 1.2	<p>The main objective is the remediation and closing down of the abandoned hazardous waste landfill Sovjak, in a karst region, in which 250.000 m<sup>3</sup> of hazardous waste (from refinery, shipyard and oil containers, etc) have been deposited.</p> <p>Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Excavation and disposal/treatment of hazardous waste</li> <li>• Stabilizing of remaining landfill against water infiltration</li> <li>• Capping of the landfill area, biological recultivation of the landfill area and immediate surroundings</li> <li>• Leakage control and treatment</li> <li>• Reduction of adverse impact on soil, air and water in the area in conjunction with the remediation of the Visevac municipal waste landfill site</li> <li>• Monitoring of environmental impacts of the closed landfill</li> </ul>	Technical documentation under preparation;

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
5	Waste Management Centre for the County of Dubrovnik-Neretva*	Construction	CARDS 2002 National funds	28	Measure 1.1	The main objective is to establish integrated sustainable waste management system on a regional (county) level (122,870 inhabitants).  Main activities: <ul style="list-style-type: none"><li>• Construction of new WMC including MBT facility with complete infrastructure</li><li>• Construction of transfer stations (TS) on islands and in the mainland</li><li>• Providing special vehicles for the optimizing of waste transporting from TS to the WMC.</li><li>• Construction of facilities for pre-treatment of separately collected waste and sorting facility in scope of County Waste Management Zone</li></ul>	Investigation works ongoing;
6	Waste Management Centre for County of Zadar*	Construction	CARDS 2001 National funds PHARE 2006 project “Project Pipeline for IPA / EU SFs”	37	Measure 1.1	The main objective is to establish integrated sustainable waste management system on a county level (162,045 inhabitants).  Main activities: <ul style="list-style-type: none"><li>• Construction of new WMC (including MBT facility) with complete infrastructure</li><li>• Construction of transfer stations</li><li>• Providing of the special vehicles for the optimizing of waste transporting from TS to the WMC</li></ul>	EIA in process; prefeasibility study under preparation; Estimated time for implementation 2012-2014
7	Waste Management Centre for County of Virovitica-Podravina	Construction	National funds IPA 2010-2011	24	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preparatory activities ongoing; Estimated time for implementation 2012 - 2014 (Under SF OP)

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
8	Waste Management Centre for North-West Croatia*	Construction	National funds PHARE 2006 project "Project Pipeline for IPA / EU SF"	74	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; prefeasibility study and basic design under preparation; Estimated time for implementation 2012 - 2014
9	Waste Management Centre for Osijek – Baranja County** (EX Waste Management Centre for East Slavonia*)	Construction	National funds IPA 2010-2011	54	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preliminary activities ongoing; Estimated time for implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
10	Waste Management Centre for Karlovac County	Construction	National funds IPA 2010-2011	26	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preliminary activities ongoing; Estimated time for implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
11	Waste Management Centre for County of Brodsko-Posavska	Construction	National funds IPA 2010-2011	28	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preliminary activities ongoing; Estimated time for implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
12	Waste Management Centre for Sisak-Moslavina County	Construction	National funds	30	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location under determination;

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
13	Waste Management Centre for Vukovar-Srijem County**	Construction	National funds, Private partner	27	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	EIA adopted; tendering procedure for public-private partnership in preparation; Estimated time for implementation 2012 - 2014 (Under SF OP)
14	Waste Management Centre for Bjelovar-Bilogora County	Construction	IPA 2010-2011	26	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined preliminary activities ongoing; estimated date for implementation – 2013; Estimated time for implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
15	Waste Management Centre for Požega-Slavonija County	Construction	National funds	20	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	In preparation; estimated date for implementation – 2014
16	Waste Management Centre for Lika-Senj County	Construction	National funds	19	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	In preparation; estimated date for implementation – 2015

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
17	Waste Management Centre “Bikarac” in Sibenik-Knin County - Stage II	Construction	National funds	14,4	Measure 1.1	<p>Waste Management Centre (WMC) “Bikarac” is being established with ISPA co-financing.</p> <p>Stage II of the project consist of the following components:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• construction and equipment for 2 transfer stations,</li> <li>• delivery of special vehicles for economical transport</li> <li>• expansion of separate collection schemes in the entire County</li> <li>• construction and equipment for mechanical-biological treatment.</li> </ul>	<p>Tender was launched in Q2 2011 for preparation of project documentation (pre-FS, conceptual design, EIA study, FS and CBA, including procurement strategy proposal, and TD for works, work supervision and supply. Envisaged duration of the contract is 8 months.</p>

\* Projects were part of the ISPA Strategy Indicative list: W3, W1, W4, W6, W12, W11, W5 and W10

\*\* Projects which originated from the Waste management centre for Eastern Slavonia

\*\*\*implementation = start of construction

## WATER

The indicative list below represents an updated of indicative ISPA project priority list with new projects under Priority axis 2. Information related to estimated total investment and status of projects are also updated. Selection of all projects on the list is based upon criteria set out in Section 3.1.

PRIORITY AXIS 2 – Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management system							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status of Project
1	Slavonski Brod	Waste water treatment Water supply	DABLAS/ DISF  Revised application is prepared through national funds	30	Measure 2.1. Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	EC Decision was taken on 4 April 2009.  Bilateral agreement was signed by EC 23 April 2009 and by Republic of Croatia 29th June 2009.  Tender documentation is prepared and Evaluation processes will be conducted in accordance with procurement plan.
2	Knin	Waste water treatment supply	water Water  EC support CARDS- ROP  Revised application is prepared through national funds	16	Measure 2.1. Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	Bilateral Project Agreement has been prepared and the EC Decision published in November 2009.  Draft tender documentation is prepared.

3	Osijek	Waste water Water supply	DABLAS/ DISF PHARE 2006	60	Measure 2.2. (Measure 2.1)	<p>Plan is to prepare project for Structural instruments by using TA from PHARE 2006 project “Project Pipeline for IPA / EU Structural Funds”.</p> <p>Scope of the project covers WWTP, water supply and water treatment</p>	<p>Project documentation with Project Application was drafted by TA through DABLAS/DISF.</p> <p>New Project Application will be prepared through PHARE 2006 project “Project Pipeline for IPA / EU Structural Funds”</p> <p>Estimated time for the implementation 2013-/2016 (Under SF OP)</p>
4	Vukovar	Waste water	DABLAS/ DISF.  IBRD PROJECT INLAND WATER	19	Measure 2.1. Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	<p>Project documentation with Project Application was drafted by TA through DABLAS/DISF.</p> <p>New Project Application will be prepared through PHARE 2006 project “Project Pipeline for IPA / EU Structural Funds”</p> <p>Estimated time for the implementation 2013-/2016 (Under SF OP)</p>
5	Bjelovarsko- Bilogorska County	Water supply	ISPA TA	55	Measure 2.1.	Scope of the project covers water supply	<p>Under ISPA TA it is planned to prepare project application for water supply in Bjelovarsko- Biogorska County. It is expected that Project Application will be ready till the end of 2010.</p> <p>Estimated time for the implementation 2013-2016 (Under SF OP)</p>

6	Koprivnicko-Krizevacka County	Water supply	ISPA TA	52	Measure 2.1.	Scope of the project covers water supply	Under ISPA TA it is planned to prepare project application for water supply in Koprivnicko-Krizevacka County. It is expected that Project Application will be ready till the end of 2010.  Estimated time for the implementation 2013-2016 (Under SF OP)
7	Nova Gradiska	Waste treatment water	ISPA TA	13	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Under ISPA TA it is planned to prepare project application for sewage and waste water treatment plan in town of Nova Gradiska. Contract was signed on September 2008 and administrative order issued on October 2008. It is expected that Project Application will be ready in last quarter of 2009.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
8	Djakovo	Waste treatment water	ISPA TA	25	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Under ISPA TA it is planned to prepare project application for sewage and waste water treatment plan in town of Djakovo. Contract was signed on September 2008 and administrative order issued on October 2008. It is expected that Project Application will be ready in last quarter of 2009.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
9	Sisak	Waste treatment water	EBRD	31,2	Measure 2.1 Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	Project Application was submitted to EC –DG REGIO on 11 <sup>th</sup> May 2009. According comments received by EC – DG REGIO in October 2009 application will be upgraded in first half of 2010.

10	Vrbovec	Waste treatment water	DABLAS	17	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	<p>Project Application will be prepared by TA, financed through DABLAS. It is expected that first draft of Application will be ready until end of November 2009.</p> <p>Tender dossiers for investment under Project Application will be also prepared through TA, DABLAS.</p> <p>Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)</p>
11	Krapina	Waste treatment water	IBRD PROJECT INLAND WATER	5.8	Measure 2.2.	<p>Conceptual design will be financed through WB Project Inland Water.</p> <p>Preliminary designs and main designs will be financed through national funds in 2009.</p> <p>Scope of the project covers WWTP and sewage</p>	<p>Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through WB PROJECT, INLAND WATER.</p> <p>Contract for TA is signed in June 2009.</p> <p>It is expected that application will be ready until end of 2010.</p> <p>Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)</p>
12	Velika Gorica	Waste treatment water	National funds	30	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	<p>Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds.</p> <p>Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is first quarter of 2010.</p> <p>Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)</p>

13	Samobor	Waste treatment	water	National funds	16	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds. Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is first quarter of 2010.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
14	Dugo Selo	Waste treatment	water	National funds	14.8	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds. Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is first quarter of 2010.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
15	Virovitica	Waste treatment	water	National funds	17	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds. Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is second quarter of 2010.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
16	Poreč	Waste treatment	water	PHARE 2006	58	Measure 2.2.	Scope of the project covers 4 agglomerations (4 WWTP) and sewage	Project Application was submitted to EC –DG REGIO on 29 <sup>th</sup> July 2011.

"

10. Section 4 is replaced by the following:

#### "4. INDICATIVE FINANCIAL TABLES FOR THE ENVIRONMENTAL OPERATIONAL PROGRAMME

<b><u>YEAR 2007</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i>	<b>9 823 236</b>	<b>8 349 750</b>	<b>1 473 486</b>	84.999994%	15.000006%
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	9 758 530	8 294 750	1 463 780	84.999995%	15.000005%
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	64 706	55 000	9 706	84.999845%	15.000155%
<i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i>	<b>9 882 354</b>	<b>8 400 000</b>	<b>1 482 354</b>	84.999991%	15.000009%
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	1 938 236	1 647 500	290 736	84.999969%	15.000031%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	7 944 118	6 752 500	1 191 618	84.999996%	15.000004%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>293 824</b>	<b>249 750</b>	<b>44 074</b>	84.999864%	15.000136%
Measure 3.1 OP management and capacity building	293 824	249 750	44 074	84.999864%	15.000136%
<b>Total year 2007</b>	<b>19 999 414</b>	<b>16 999 500</b>	<b>2 999 914</b>	84.999990%	15.000010%

<b><u>YEAR 2008</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<b><i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i></b>	<b>4 299 890.00</b>	<b>3 654 906.00</b>	<b>644 984.00</b>	84.999988%	15.000012%
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	4 235 184.00	3 599 906.00	635 278.00	84.999991%	15.000009%
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	64 706.00	55 000.00	9 706.00	84.999845%	15.000155%
<b><i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i></b>	<b>10 470 883.00</b>	<b>8 900 250.00</b>	<b>1 570 633.00</b>	84.999995%	15.000005%
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	1 305 663.00	1 109 813.00	195 850.00	84.999958%	15.000042%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	9 165 220.00	7 790 437.00	1 374 783.00	85.000000%	15.000000%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>264 706.00</b>	<b>225 000.00</b>	<b>39 706.00</b>	84.999962%	15.000038%
Measure 3.1 OP management and capacity building	264 706.00	225 000.00	39 706.00	84.999962%	15.000038%
<b>Total year 2008</b>	<b>15 035 479.00</b>	<b>12 780 156.00</b>	<b>2 255 323.00</b>	84.999992%	15.000008%

<b><u>YEAR 2009</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<b><i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i></b>	<b>10 735 589</b>	<b>9 125 250</b>	<b>1 610 339</b>	84.999994%	15.000006%
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	10 653 236	9 055 250	1 597 986	84.999994%	15.000006%
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	82 353	70 000	12 353	84.999939%	15.000061%
<b><i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i></b>	<b>10 764 707</b>	<b>9 150 000</b>	<b>1 614 707</b>	84.999991%	15.000009%
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	107 118	91 050	16 068	84.999720%	15.000280%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	10 657 589	9 058 950	1 598 639	84.999994%	15.000006%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>264 706</b>	<b>225 000</b>	<b>39 706</b>	84.999962%	15.000038%
Measure 3.1 OP management and capacity building	264 706	225 000	39 706	84.999962%	15.000038%
<b>Total year 2009</b>	<b>21 765 002</b>	<b>18 500 250</b>	<b>3 264 752</b>	84.999992%	15.000008%

<b><u>YEAR 2010</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<b><i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i></b>	<b>12 326 471</b>	<b>10 477 500</b>	<b>1 848 971</b>	84.999997%	15.000003%
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	12 326 471	10 477 500	1 848 971	84.999997%	15.000003%
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	0	0	0		
<b><i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i></b>	<b>12 326 472</b>	<b>10 477 500</b>	<b>1 848 972</b>	84.999990%	15.000010%
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	238 236	202 500	35 736	84.999748%	15.000252%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	12 088 236	10 275 000	1 813 236	84.999995%	15.000005%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>405 883</b>	<b>345 000</b>	<b>60 883</b>	84.999864%	15.000136%
Measure 3.1 OP management and capacity building	405 883	345 000	60 883	84.999864%	15.000136%
<b>Total year 2010</b>	<b>25 058 826</b>	<b>21 300 000</b>	<b>3 758 826</b>	84.999992%	15.000008%

<b><u>YEAR 2011</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<b><i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i></b>	<b>12 679 413</b>	<b>10 777 500</b>	<b>1 901 913</b>	84.999992%	15.000008%
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	12 335 883	10 485 500	1 850 383	84.999996%	15.000004%
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	343 530	292 000	51 530	84.999854%	15.000146%
<b><i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i></b>	<b>12 679 413</b>	<b>10 777 500</b>	<b>1 901 913</b>	84.999992%	15.000008%
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	238 236	202 500	35 736	84.999748%	15.000252%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	12 441 177	10 575 000	1 866 177	84.999996%	15.000004%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>405 883</b>	<b>345 000</b>	<b>60 883</b>	84.999864%	15.000136%
Measure 3.1 OP management and capacity building	405 883	345 000	60 883	84.999864%	15.000136%
<b>Total year 2011</b>	<b>25 764 709</b>	<b>21 900 000</b>	<b>3 864 709</b>	84.999990%	15.000010%

<b><u>YEAR 2012</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<b><i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	0	0	0		
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	0	0	0		
<b><i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i></b>	<b>32 504 792</b>	<b>27 629 073</b>	<b>4 875 719</b>	<b>84.999999%</b>	<b>15.000001%</b>
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	2 000 000	1 700 000	300 000	85.000000%	15.000000%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	30 504 792	25 929 073	4 575 719	84.999999%	15.000001%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>560 962</b>	<b>476 817</b>	<b>84 145</b>	<b>84.999875%</b>	<b>15.000125%</b>
Measure 3.1 OP management and capacity building	560 962	476 817	84 145	84.999875%	15.000125%
<b>Total year 2012</b>	<b>33 065 754</b>	<b>28 105 890</b>	<b>4 959 864</b>	<b>84.999997%</b>	<b>15.000003%</b>

<b><u>YEAR 2013</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<b><i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	0	0	0		
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	0	0	0		
<b><i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i></b>	<b>13 541 800</b>	<b>11 510 530</b>	<b>2 031 270</b>	85.000000%	15.000000%
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	2 000 000	1 700 000	300 000	85.000000%	15.000000%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	11 541 800	9 810 530	1 731 270	85.000000%	15.000000%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>238 453</b>	<b>202 685</b>	<b>35 768</b>	84.999979%	15.000021%
Measure 3.1 OP management and capacity building	238 453	202 685	35 768	84.999979%	15.000021%
<b>Total year 2013</b>	<b>13 780 253</b>	<b>11 713 215</b>	<b>2 067 038</b>	85.000000%	15.000000%

<b><u>YEAR 2007-2013</u></b>	<b>Total public expenditure</b>	<b>IPA contribution</b>	<b>National Public contribution</b>	<b>IPA cofinancing rate</b>	<b>Country cofinancing rate</b>
<b><i>Priority Axis 1: Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</i></b>	<b>49 864 599.00</b>	<b>42 384 906.00</b>	<b>7 479 693.00</b>	84.999994%	15.000006%
Measure 1.1: Establishment of new waste management centres at county/ regional levels	49 309 304.00	41 912 906.00	7 396 398.00	84.999995%	15.000005%
Measure 1.2. Remediation of sites highly polluted by waste (hot spots)	555 295.00	472 000.00	83 295.00	84.999865%	15.000135%
<b><i>Priority Axis 2: Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management systems</i></b>	<b>102 170 421.00</b>	<b>86 844 853.00</b>	<b>15 325 568.00</b>	84.999995%	15.000005%
Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks	7 827 489.00	6 653 363.00	1 174 126.00	84.999966%	15.000034%
Measure 2.2 Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network	94 342 932.00	80 191 490.00	14 151 442.00	84.999998%	15.000002%
<b>Priority 3 - TA</b>	<b>2 434 417.00</b>	<b>2 069 252.00</b>	<b>365 165.00</b>	84.999899%	15.000101%
Measure 3.1 OP management and capacity building	2 434 417.00	2 069 252.00	365 165.00	84.999899%	15.000101%
<b>Total years 2007-2013</b>	<b>154 469 437.00</b>	<b>131 299 011.00</b>	<b>23 170 426.00</b>	84.999993%	15.000007%

"

11. Annex II is replaced by the following:

## "ANNEX II – MONITORING INDICATORS

### Monitoring indicators

Result indicator for each Priority Axes and output indicators for each measure are provided. Final target i.e. achievements under most of the priorities/measure are set on the basis of the projects envisaged to be carried in the programming period covered by this Operational programme<sup>8</sup>. Targets will be possible to asses at the end of the programme due to the nature of project envisaged in the EPOP (large scale infrastructure projects that require certain time to be conducted).

Having in mind limited scale and likely influence of the programme it is unlikely to asses the consequences of the programme beyond the immediate effects and that is why no impact indicators (environmental impact at programme level) are provided.

The main source for data gathering will be monitoring reports (project ones but also annual and final reports on implementation).

	Definition	Type	Measu re. unit	Baseline data (year)	Frequency of reviewing	Final target*	Data source
<b>PRIORITY AXIS 1- DEVELOPING WASTE MANAGEMENT INFRASTRUCTURE FOR ESTABLISHING AN INTEGRATED WASTE MANAGEMENT SYSTEM IN CROATIA</b>							
1	Population served by the new waste management centres	Result	Nr	0 (2007)	3-years period	605.000	MEPPPC, final beneficiary
2	Reduction of waste deposited in the landfills at county level	Result	%	0 (2007)	3-years period	70% <sup>9</sup>	MEPPPC, final beneficiary
3	Reduction of waste deposited in the landfills at national level, as a result of newly opened waste management centres	Result	%	0 (2007)	3-years period*	12%	MEPPPC, final beneficiary

<sup>8</sup> For that reason 2007 is taken as a baseline year and majority of baseline values are zero. On the other hand the final targets present what is expected to be achieved during the given period (2007-2013), within IPA programme, but those could be even exceeded.

<sup>9</sup> This figure corresponds to the extent of the waste amount reduction after the mechanical-biological treatment of waste brought to the county/regional waste management centre to be treated and landfilled. The figure reflects only the counties that will be served by the county/regional waste management centres with the MBT plant.

<b>Measure 1.1 Establishment of new waste management centres at county / regional levels</b>							
1	Established (opened) new waste management centres	Output	Nr	0 (2007)	annually	3	MEPPPC, Project monitoring reports
2	Projects applications prepared and submitted with full documentation	Output	Nr	0 (2006)	annually	3	MEPPPC, project monitoring reports
<b>Measure 1.2 Remediation of sites highly polluted with waste (hot spots)</b>							
1	Documentation for “hot spot” remediation projects prepared	Output	Nr	0 (2007)	annually	1	MEPPPC, Project monitoring reports
<b>PRIORITY AXIS 2 - PROTECTING CROATIA'S WATER RESOURCES THROUGH IMPROVED WATER SUPPLY AND INTEGRATED WASTEWATER MANAGEMENT SYSTEM</b>							
1	Population connected to new/rehabilitated water supply network	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	20,000	MRDFWM
2	Population connected to new/rehabilitated sewerage network	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	31,300	MRDFWM
3	Population served by the new WWTP (capacity of WWTP)	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	302,500 PE	MRDFWM
<b>Measure 2.1. Establishment of modern water supply systems and networks</b>							
1	New water supply network	Output	km	0 (2007)	annually	9	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
2	Rehabilitated / replaced water supply network	Output	km	0 (2007)	annually	22	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
3	Water Supply project applications with full documentation	Output	Nr	0 (2007)	annually	0 <sup>10</sup>	MRDFWM, project monitoring reports

<sup>10</sup> Water Supply project applications with full documentation are part of the Waste Water project applications with full documentation – project are integrated and consist of the water supply and waste water component

<b>Measure 2.2. Construction of WWTP for domestic and industrial wastewaters and upgrading of sewerage network</b>							
1	New/rehabilitated WWTP compliant with EU aquis	Output	Nr	0 (2007)	annually	8	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
2	Sewerage network construction/refurbishment	Output	km	0 (2007)	annually	147	MRDFWM, Municipal companies, project monitoring reports
3	Waste Water project applications with full documentation	Output	Nr	0 (2007)	annually	5 <sup>5</sup>	MRDFWM, project monitoring reports
<b>PRIORITY AXIS 3 - TECHNICAL ASSISTANCE</b>							
1	Staff in the national bodies capable of independently identifying, preparing and assessing project applications	Result	Nr	0 (2007)	3-years period*	40	MEPPPC, MRDFWM
2	OP funds absorbed	Result	%	0 (2007)	3-years period*	100	MEPPPC, MRDFWM
<b>Measure 3.1. Programme management</b>							
1	Trainings provided for the public bodies for the implementation of PA 1 and PA 2 including trainings in preparation and assessment of project applications	Output	Nr	0 (2007)	annually	20	Project monitoring reports
2	Waste project applications assessed and submitted by Operating Structure	Output	Nr	0 (2006)	annually	4	MEPPPC
3	Water project applications assessed and submitted by Operating Structure	Output	Nr	0 (2006)	annually	4	MRDFWM
4	Monitoring Committee meetings	Output	Nr	0 (2007)	annually	5	Project monitoring reports

\* Envisaged date for measuring final target is set at the end of completion date for all operations under the programme, i.e. end of 2016. That is due to the time coverage of the OP but also due to the nature of envisaged projects and "n+3" rule "

12. Annex III is replaced by the following:

**"ANNEX III - INDICATIVE LIST OF MAJOR PROJECTS FOR THE ENVIRONMENTAL OPERATIONAL PROGRAMME 2007-2013**

**WASTE**

The indicative list below represents an updated indicative ISPA and IPA project priority list with new projects for construction of waste management centres included. Selection of all projects on the list is based upon criteria set out in Section 3.1.

<b>PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia</b>							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
1	Waste Management Centre Marišćina  (The County of Primorje and Gorski Kotar)*	Construction	National funds	48	Measure 1.1	<p>The main objective of the Project is to establish integrated sustainable waste management system on a county level (305,505 inhabitants) Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Construction of new WMC – plateaus in operating zone, landfill area, wastewater and leakage treatment system, buffer zone, infrastructure and supply of vehicles for long range transport – between the transfer stations and the WMC</li><li>• Technical assistance in public awareness raising, public relations, supervision of works and equipment, and technical assistance</li><li>• Construction of mechanical-biological treatment plant (MBT)</li><li>• Construction of 5 transfer stations (TS)</li></ul>	<p>EC Funding Decision (IPA EPOP 2007-2009) adopted in April 2009;</p> <p>Bilateral agreement was signed by EC 23 April 2009 and by Republic of Croatia 29th June 2009;</p> <p>TD in preparation.</p>

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
2	Waste Management Centre for the County of Split – Dalmatia*	Construction	CARDS 2002; National funds	59	<b>Measure 1.1</b>	<p>The main objective is to establish an integrated sustainable waste management system on a county level (464,000 inhabitants).</p> <p>Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construction of new WMC of the County of Split-Dalmatia and supply of vehicles for long range transport – between the transfer stations and the WMC</li> <li>• Construction of 4 transfer stations (TS) on islands and 4 TS in the mainland</li> <li>• Optimizing of waste transport from TS to the WMC</li> <li>• Pilot study for separate collection of waste for town of Split</li> <li>• Construction of mechanical-biological treatment plant (MBT)</li> </ul>	TD in preparation; Conceptual design in preparation;
3	Waste Management Centre for the County of Istria*	Construction	National funds	36	Measure 1.1	<p>The main objective of the Project is to establish integrated sustainable waste management system on a county level (206,344 inhabitants)</p> <p>Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construction of new WMC-Kaštijun with complete infrastructure</li> <li>• Construction of 6 Transfer Stations (TS)</li> <li>• Vehicles for long range transport – between the transfer stations and the WMC</li> <li>• Construction of mechanical-biological treatment plant (MBT)</li> <li>• Technical Assistance in public awareness arising and , public relations, supervision of works and technical assistance was proposed</li> </ul>	EC Funding Decision (IPA EPOP 2007-2009) adopted in April 2009; Bilateral agreement was signed by EC 23 April 2009 and by Republic of Croatia 29th June 2009; TD in preparation;

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
4	Remediation and closing down of the Sovjak pit, County of Primorje-Gorski Kotar*	Remediation	IPA 2007-2009, IPA 2010-2011, national funds	25	<b>Measure 1.2</b>	<p>The main objective is the remediation and closing down of the abandoned hazardous waste landfill Sovjak, in a karst region, in which 250.000 m<sup>3</sup> of hazardous waste (from refinery, shipyard and oil containers, etc) have been deposited.</p> <p>Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Excavation and disposal/treatment of hazardous waste</li> <li>• Stabilizing of remaining landfill against water infiltration</li> <li>• Capping of the landfill area, biological recultivation of the landfill area and immediate surroundings</li> <li>• Leakage control and treatment</li> <li>• Reduction of adverse impact on soil, air and water in the area in conjunction with the remediation of the Visevac municipal waste landfill site</li> <li>• Monitoring of environmental impacts of the closed landfill</li> </ul>	Technical documentation under preparation
5	Waste Management Centre for the County of Dubrovnik-Neretva*	Construction	CARDS 2002 National funds	28	Measure 1.1	<p>The main objective is to establish integrated sustainable waste management system on a regional (county) level (122,870 inhabitants).</p> <p>Main activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construction of new WMC including MBT facility with complete infrastructure</li> <li>• Construction of transfer stations (TS) on islands and in the mainland</li> <li>• Providing special vehicles for the optimizing of waste transporting from TS to the WMC.</li> <li>• Construction of facilities for pre-treatment of separately collected waste and sorting facility in scope of County Waste Management Zone</li> </ul>	Investigation works ongoing;

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
6	Waste Management Centre for County of Zadar*	Construction	CARDS 2001 National funds PHARE 2006 project “Project Pipeline for IPA / EU SFs”	37	Measure 1.1	The main objective is to establish integrated sustainable waste management system on a county level (162,045 inhabitants). Main activities: <ul style="list-style-type: none"><li>• Construction of new WMC (including MBT facility) with complete infrastructure</li><li>• Construction of transfer stations</li><li>• Providing of the special vehicles for the optimizing of waste transporting from TS to the WMC</li></ul>	EIA in process; prefeasibility study under preparation; Estimated time for implementation 2012-2014
7	Waste Management Centre for County of Virovitica-Podravina	Construction	National funds IPA 2010-2011	24	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preparatory activities ongoing; Estimated time for implementation 2012 -2014 (Under SF OP)
8	Waste Management Centre for North-West Croatia*	Construction	National funds PHARE 2006 project “Project Pipeline for IPA / EU SF”	74	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; prefeasibility study and basic design under preparation; Estimated time for implementation 2012 -2014

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
9	Waste Management Centre for Osijek – Baranja County** (EX Waste Management Centre for East Slavonia*)	Construction	National funds IPA 2010-2011	54	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preliminary activities ongoing; Estimated time for implementation 2013 -2016 (Under SF OP)
10	Waste Management Centre for Karlovac County	Construction	National funds IPA 2010-2011	26	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preliminary activities ongoing; Estimated time for implementation 2013 -2016 (Under SF OP)
11	Waste Management Centre for County of Brodsko-Posavska	Construction	National funds IPA 2010-2011	28	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined; preliminary activities ongoing; Estimated time for implementation 2013 -2016 (Under SF OP)
12	Waste Management Centre for Sisak-Moslavina County	Construction	National funds	30	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location under determination;

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
13	Waste Management Centre for Vukovar-Srijem County**	Construction	National funds, Private partner	27	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	EIA adopted; tendering procedure for public-private partnership in preparation; Estimated time for implementation 2012 -2014 (Under SF OP)
14	Waste Management Centre for Bjelovar-Bilogora County	Construction	IPA 2010-2011	26	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	Location determined preliminary activities ongoing; estimated date for implementation – 2013; Estimated time for implementation 2013 -2016 (Under SF OP)
15	Waste Management Centre for Požega-Slavonija County	Construction	National funds	20	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	In preparation; estimated date for implementation – 2014;
16	Waste Management Centre for Lika-Senj County	Construction	National funds	19	Measure 1.1	The construction of waste management centre and other facilities needed for development of integrated waste management	In preparation; estimated date for implementation – 2015;

PRIORITY AXIS 1 – Developing waste management infrastructure for establishing an integrated waste management system in Croatia							
Nr	Project name	Type	Project preparation support	Estimated Total M€	Measure	Comments	Status
17	Waste Management Centre “Bikarac” in Sibenik-Knin County - Stage II	Construction	National funds	14,4	Measure 1.1	<p>Waste Management Centre (WMC) “Bikarac” is being established with ISPA co-financing.</p> <p>Stage II of the project consist of the following components:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• construction and equipment for 2 transfer stations,</li> <li>• delivery of special vehicles for economical transport</li> <li>• expansion of separate collection schemes in the entire County</li> <li>• construction and equipment for mechanical-biological treatment.</li> </ul>	<p>Tender was launched in Q2 2011 for preparation of project documentation (pre-FS, conceptual design, EIA study, FS and CBA, including procurement strategy proposal, and TD for works, work supervision and supply. Envisaged duration of the contract is 8 months.</p>

\* Projects were part of the ISPA Strategy Indicative list: W3, W1, W4, W6, W12, W11, W5 and W10

\*\* Projects which originated from the Waste management centre for Eastern Slavonia

\*\*\*implementation = start of construction

## **WATER**

The indicative list below represents an updated of indicative ISPA project priority list with new projects under Priority axis 2. Information related to estimated total investment and status of projects are also updated. Selection of all projects on the list is based upon criteria set out in Section 3.1.

<b>PRIORITY AXIS 2 – Protecting Croatia's water resources through improved water supply and integrated wastewater management system</b>							
<b>Nr</b>	<b>Project name</b>	<b>Type</b>	<b>Project preparation support</b>	<b>Estimated Total M€</b>	<b>Measure</b>	<b>Comments</b>	<b>Status of Project</b>
1	Slavonski Brod	Waste water treatment Water supply	DABLAS/ DISF Revised application is prepared through national funds	30	Measure 2.1. Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	EC Decision was taken on 4 April 2009. Bilateral agreement was signed by EC 23 April 2009 and by Republic of Croatia 29th June 2009. Tender documentation is prepared and Evaluation processes will be conducted in accordance with procurement plan.
2	Knin	Waste water treatment Water supply	EC support CARDS- ROP Revised application is prepared through national funds	16	Measure 2.1. Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	Bilateral Project Agreement has been prepared and the EC Decision published in November 2009. Draft tender documentation is prepared.
3	Osijek	Waste water treatment Water supply	DABLAS/ DISF PHARE 2006	60	Measure 2.2. (Measure 2.1)	Plan is to prepare project for Structural instruments by using TA from PHARE 2006 project "Project Pipeline for IPA / EU Structural Funds".  Scope of the project covers WWTP, water supply and water treatment	Project documentation with Project Application was drafted by TA through DABLAS/DISF.  New Project Application will be prepared through PHARE 2006 project "Project Pipeline for IPA / EU Structural Funds"  Estimated time for the implementation 2013-/2016 (Under SF OP)

4	Vukovar	Waste treatment water	DABLAS/ DISF.  IBRD PROJECT INLAND WATER	19	Measure 2.1.  Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	Project documentation with Project Application was drafted by TA through DABLAS/DISF.  New Project Application will be prepared through PHARE 2006 project “Project Pipeline for IPA / EU Structural Funds”  Estimated time for the implementation 2013-/2016 (Under SF OP)
5	Bjelovarsko-Bilogorska County	Water supply	ISPA TA	55	Measure 2.1.	Scope of the project covers water supply	Under ISPA TA it is planed to prepare project application for water supply in Bjelovarsko- Bilogorska County. It is expected that Project Application will be ready till the end of 2010.  Estimated time for the implementation 2013-2016 (Under SF OP)
6	Koprivnicko-Križevacka County	Water supply	ISPA TA	52	Measure 2.1.	Scope of the project covers water supply	Under ISPA TA it is planed to prepare project application for water supply in Koprivnicko-Križevacka County. It is expected that Project Application will be ready till the end of 2010.  Estimated time for the implementation 2013-2016 (Under SF OP)

7	Nova Gradiska	Waste treatment	water	ISPA TA	13	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Under ISPA TA it is planed to prepare project application for sewage and waste water treatment plan in town of Nova Gradiska. Contract was signed on September 2008 and administrative order issued on October 2008. It is expected that Project Application will be ready in last quarter of 2009.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
8	Djakovo	Waste treatment	water	ISPA TA	25	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Under ISPA TA it is planed to prepare project application for sewage and waste water treatment plan in town of Djakovo. Contract was signed on September 2008 and administrative order issued on October 2008. It is expected that Project Application will be ready in last quarter of 2009.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
9	Sisak	Waste treatment	water	EBRD	31,2	Measure 2.1 Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP, water supply and sewage	Project Application was submitted to EC –DG REGIO on 11 <sup>th</sup> May 2009. According comments received by EC – DG REGIO in October 2009 application will be upgraded in first half of 2010.

10	Vrbovec	Waste treatment water	DABLAS	17	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	<p>Project Application will be prepared by TA, financed through DABLAS. It is expected that first draft of Application will be ready until end of November 2009.</p> <p>Tender dossiers for investment under Project Application will be also prepared through TA, DABLAS.</p> <p>Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)</p>
11	Krapina	Waste treatment water	IBRD PROJECT INLAND WATER	5.8	Measure 2.2.	<p>Conceptual design will be financed through WB Project Inland Water.</p> <p>Preliminary designs and main designs will be financed through national funds in 2009.</p> <p>Scope of the project covers WWTP and sewage</p>	<p>Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through WB PROJECT, INLAND WATER.</p> <p>Contract for TA is signed in June 2009.</p> <p>It is expected that application will be ready until end of 2010.</p> <p>Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)</p>
12	Velika Gorica	Waste treatment water	National funds	30	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	<p>Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds.</p> <p>Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is first quarter of 2010.</p> <p>Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)</p>

13	Samobor	Waste treatment	water	National funds	16	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds. Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is first quarter of 2010.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
14	Dugo Selo	Waste treatment	water	National funds	14.8	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds. Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is first quarter of 2010.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
15	Virovitica	Waste treatment	water	National funds	17	Measure 2.2.	Scope of the project covers WWTP and sewage	Project Application and supporting documents will be prepared by TA, financed through national funds. Estimated date of finalising IPA application with supporting documents is second quarter of 2010.  Estimated time for the implementation 2013 - 2016 (Under SF OP)
16	Poreč	Waste treatment	water	PHARE 2006	58	Measure 2.2.	Scope of the project covers 4 agglomerations (4 WWTP) and sewage	Project Application was submitted to EC –DG REGIO on 29 <sup>th</sup> July 2011.

“

### **Članak 3.**

Sredstva za finansijske obveze koje nastaju za Republiku Hrvatsku na temelju Sporazuma o financiranju iz članka 1. ovoga Zakona planiraju se i podmiruju u okviru proračunskih sredstava na poziciji središnjih tijela državne uprave nadležnih za poslove zaštite okoliša i vodnoga gospodarstva, te na poziciji Hrvatskih voda, Fonda za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost i u okviru proračunskih sredstava jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

### **Članak 4.**

Provjeda ovoga Zakona u djelokrugu je središnjih tijela državne uprave nadležnih za poslove zaštite okoliša i vodnoga gospodarstva.

### **Članak 5.**

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona Sporazum o financiranju iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti naknadno, u skladu s odredbom članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

### **Članak 6.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

Klasa:  
Ur. broj:  
Zagreb,

Predsjednik Hrvatskog sabora  
Josip Leko, v.r.

## OBRAZLOŽENJE

**Člankom 1.** Zakona propisuje se da Hrvatski sabor, sukladno odredbi članka 140. Ustava Republike Hrvatske potvrđuje Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije kojim se mijenja Sporazum o financiranju između Vlade Republike Hrvatske i Europske komisije za višegodišnji Operativni program „Zaštita okoliša“ za pomoć Zajednice iz Instrumenta pretpri stupne pomoći u sklopu komponente „Regionalni razvoj“ u Hrvatskoj, čime se iskazuje pristanak Republike Hrvatske da bude vezana ovim Sporazumom, na temelju čega će ovaj pristanka biti iskazan i na međunarodnoj razini.

**Članak 2.** Zakona sadrži tekst Sporazuma u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik.

**Članak 3.** Zakona sadrži odredbe o osiguranju finansijskih sredstava potrebnih radi izvršavanja Sporazuma o financiranju iz članka 1. ovog Zakona.

**Člankom 4.** Zakona utvrđuje se da je provedba Zakona u djelokrugu središnjih tijela državne uprave nadležnih za poslove zaštite okoliša i vodnoga gospodarstva.

**Člankom 5.** Utvrđuje se da na dan stupanja na snagu Zakona Sporazum nije na snazi te da će se podatak o njegovu stupanju na snagu objaviti naknadno, sukladno članku 30. stavku 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

**Člankom 6.** uređeno je stupanje na snagu ovog Zakona.